

EUROOPA PARLAMENT

2004



2009

Istungidokument

22.3.2005

LÖPLIK
A6-0070/2005

RAPORT

Euroopa Liidu 2003. eelarveaasta üldeelarve täitmise aruande kinnitamine
(SEK(2004)1181 - C6-0012/2005 - 2004/2040(DEC))
(SEK(2004)1182 - C6-0013/2005 - 2004/2040(DEC))

III eelarveosa - Euroopa Komisjon

Eelarvekontrollikomisjon

Raportöör: Terence Wynn

SISUKORD

Lk

1. EUROOPA PARLAMENDI OTSUSE ETTEPANEK.....	4
2. EUROOPA PARLAMENDI OTSUSE ETTEPANEK.....	7
3. EUROOPA PARLAMENDI RESOLUTSIOONI ETTEPANEK	9
LISA	36
VÄLISASJADE KOMISJONI ARVAMUS.....	39
ARENGUKOMISJONI ARVAMUS	42
TÖÖSTUSE, TEADUSUURINGUTE JA ENERGEETIKAKOMISJONI ARVAMUS	54
SISETURU- JA TARBIJAKAITSEKOMISJONI ARVAMUS	57
TRANSPORDI- JA TURISMIKOMISJONI ARVAMUS	61
REGIONAALARENGUKOMISJONI ARVAMUS.....	64
KULTUURI- JA HARIDUSKOMISJONI ARVAMUS.....	67
KODANIKUVABADUSTE, JUSTIITS- JA SISEASJADE KOMISJONI ARVAMUS.....	72
NAISTE ÕIGUSTE JA SOOLISE VÕRDÕIGUSLIKKUSE KOMISJONI ARVAMUS.....	75
MENETLUS.....	78

1. EUROOPA PARLAMENDI OTSUSE ETTEPANEK

Euroopa Liidu 2003. eelarveaasta üldeelarve täitmise aruande kinnitamise kohta, III eelarveosa – Euroopa Komisjon

(SEK(2004)1181 - C6-0012/2005 - 2004/2040(DEC))

(SEK(2004)1182 - C6-0013/2005 - 2004/2040(DEC))

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse Euroopa Liidu 2003. eelarveaasta üldeelarvet¹,
- võttes arvesse Euroopa ühenduste lõplikku aastaaruannet – Eelarveaasta 2003 – I köide – Konsolideeritud aruanded eelarve täitmise kohta ja konsolideeritud finantsaruanded (SEK(2004)1181 - C6-0012/2004, SEK(2004)1182 - C6-0013/2004)²,
- võttes arvesse komisjoni aruannet 2002. aasta üldeelarve täitmise aruande kinnitamise järeelmeetmete kohta (KOM(2004)0648 - C6-0126/2004),
- võttes arvesse aastaaruannet eelarve täitmist kinnitavale asutusele 2003. aastal tehtud siseauditite kohta (KOM(2004)0740),
- võttes arvesse kontrollikoja 2003. aasta aastaaruannet³ ja eriaruandeid koos auditeeritud institutsioonide vastustega,
- võttes arvesse Euroopa Kontrollikoja vastavalt EÜ asutamislepingu artiklile 248 esitatud kinnitavat avaldust aruannete usaldatavuse ja nende aluseks olevate tehingute seaduslikkuse ja korrektsuse kohta,⁴
- võttes arvesse nõukogu 8. märtsi 2005. aasta soovitusi (C6-0077/2005),
- võttes arvesse EÜ asutamislepingu artikleid 274, 275 ja 276 ning Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingu artikleid 179 a ja 180 b,
- võttes arvesse nõukogu 25. juuni 2002. aasta määrust (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust⁵, eelkõige selle artikleid 145, 146 ja 147,
- võttes arvesse Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat 21. detsembri 1977. aasta finantsmäärust⁶,

¹ ELT L 54, 28.2.2003.

² ELT C 294, 30.11.2004, lk 1.

³ ELT C 293, 30.11.2004, lk 1.

⁴ ELT C 294, 30.11.2004, lk 99.

⁵ EÜT L 248, 16.9.2002, lk 1.

⁶ EÜT L 356, 31.12.1977

- võttes arvesse kodukorra artiklit 70 ja V lisa,
 - võttes arvesse eelarvekontrollikomisjoni aruannet ja teiste asjaomaste komisjonide arvamusi (A6-0070/2005),
- A. arvestades, et vastavalt EÜ asutamislepingu artiklile 274 täidab komisjon eelarvet omal vastutusel, võttes arvesse usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõtteid,
1. annab heakskiidu komisjoni tegevusele Euroopa Liidu 2003. eelarveaasta üldeelarve täitmisel;
 2. esitab oma märkused lisatud resolutsioonis;
 3. teeb oma presidendile ülesandeks edastada käesolev otsus ja selle lahutamatuks osaks olev resolutsioon nõukogule, komisjonile, Euroopa Kohtule, kontrollikojale, Euroopa Investeerimispangale ning liikmesriikide riiklikele ja piirkondlikele auditiasutustele ning avaldada need tekstid Euroopa Liidu Teatajas (L-seeria).

2. EUROOPA PARLAMENDI OTSUSE ETTEPANEK

Euroopa Liidu 2003. eelarveaasta üldeelarve täitmise aruande kinnitamise kohta, III eelarveosa – Euroopa Komisjon

(SEK(2004)1181 - C6-0012/2005 - 2004/2040(DEC))

(SEK(2004)1182 - C6-0013/2005 - 2004/2040(DEC))

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse Euroopa Liidu 2003. eelarveaasta üldeelarvet¹,
- võttes arvesse Euroopa ühenduste lõplikku aastaaruannet – Eelarveaasta 2003 – I köide – Konsolideeritud aruanded eelarve täitmise kohta ja konsolideeritud finantsaruanded (SEK(2004)1181 - C6-0012/2004, SEK(2004)1182 - C6-0013/2004)²,
- võttes arvesse komisjoni aruannet 2002. aasta üldeelarve täitmise aruande kinnitamise järeelmeetmete kohta (KOM(2004)0648 - C6-0126/2004),
- võttes arvesse aastaaruannet eelarve täitmist kinnitavale asutusele 2003. aastal tehtud siseauditite kohta (KOM(2004)0740),
- võttes arvesse kontrollikoja 2003. aasta aastaaruannet³ ja eriaruandeid koos auditeeritud institutsioonide vastustega,
- võttes arvesse Euroopa Kontrollikoja vastavalt EÜ asutamislepingu artiklile 248 esitatud kinnitavat avaldust aruannete usaldatavuse ja nende aluseks olevate tehingute seaduslikkuse ja korrektsuse kohta,⁴
- võttes arvesse nõukogu 8. märtsi 2005. aasta soovitusi (C6-0077/2005),
- võttes arvesse EÜ asutamislepingu artikleid 274, 275 ja 276 ning Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingu artikleid 179 a ja 180 b,
- võttes arvesse nõukogu 25. juuni 2002. aasta määrust (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust⁵, eelkõige selle artikleid 145, 146 ja 147,
- võttes arvesse Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat 21. detsembri 1977. aasta finantsmäärust⁶,

¹ ELT L 54, 28.2.2003.

² ELT C 294, 30.11.2004.

³ ELT C 293, 30.11.2004, lk 1.

⁴ ELT C 294, 30.11.2004, lk 99.

⁵ EÜT L 248, 16.9.2002, lk 1.

⁶ EÜT L 356, 31.12.1977.

- võttes arvesse kodukorra artiklit 70 ja V lisa,
 - võttes arvesse eelarvekontrollikomisjoni aruannet ja teiste asjaomaste komisjonide arvamusi (A6-0070/2005),
- A. arvestades, et vastavalt EÜ asutamislepingu artiklile 275 vastutab komisjon eelarve täitmise aruande koostamise eest,
1. kiidab heaks kontode sulgemise seoses 2003. eelarveaasta üldeelarve täitmisega;
 2. teeb oma presidendile ülesandeks edastada käesolev otsus nõukogule, komisjonile, Euroopa Kohtule, kontrollikojale, Euroopa Investeeringuspangale ning liikmesriikide riiklikele ja piirkondlikele auditiasutustele ning avaldada käesolev tekst Euroopa Liidu Teatajas (L-seeria).

3. EUROOPA PARLAMENDI RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

mis sisaldab märkusi, mis on Euroopa Liidu 2003. eelarveaasta üldeelarve täitmise aruande kinnitamist (III eelarveosa – Euroopa Komisjon) käsitleva otsuse lahutamatuks osaks

(SEK(2004)1181 - C6-0012/2005 - 2004/2040(DEC))

(SEK(2004)1182 - C6-0013/2005 - 2004/2040(DEC))

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse Euroopa Liidu 2003. eelarveaasta üldeelarvet¹,
- võttes arvesse Euroopa ühenduste lõplikku aastaaruannet – Eelarveaasta 2003 – I köide – Konsolideeritud aruanded eelarve täitmise kohta ja konsolideeritud finantsaruanded (SEK(2004)1181 - C6-0012/2005, SEK(2004)1182 - C6-0013/2005)²,
- võttes arvesse komisjoni aruannet 2002. aasta üldeelarve täitmise aruande kinnitamise järeelmeetmete kohta (KOM(2004)0648 - C6-0126/2004),
- võttes arvesse aastaaruannet eelarve täitmist kinnitavale asutusele 2003. aastal tehtud siseauditite kohta (KOM(2004)0740),
- võttes arvesse kontrollikoja 2003. aasta aastaaruannet³ ja eriaruandeid koos auditeeritud institutsioonide vastustega,
- võttes arvesse Euroopa Kontrollikoja vastavalt EÜ asutamislepingu artiklile 248 esitatud kinnitavat avaldust aruannete usaldatavuse ja nende aluseks olevate tehingute seaduslikkuse ja korrektsuse kohta,⁴
- võttes arvesse nõukogu 8. märtsi 2005. aasta soovitusi (C6-0077/2005),
- võttes arvesse EÜ asutamislepingu artikleid 274, 275 ja 276 ning Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingu artikleid 179 a ja 180 b,
- võttes arvesse nõukogu 25. juuni 2002. aasta määrust (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust⁵, eelkõige selle artikleid 145, 146 ja 147,
- võttes arvesse Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat 21. detsembri 1977. aasta finantsmäärust⁶,

¹ EÜT L 54, 28.2.2003.

² ELT C 294, 30.11.2004.

³ ELT C 293, 30.11.2004, lk 1.

⁴ ELT C 294, 30.11.2004, lk 99.

⁵ EÜT L 248, 16.9.2002, lk 1.

⁶ EÜT L 356, 31.12.1977.

- võttes arvesse kodukorra artiklit 70 ja V lisa,
 - võttes arvesse eelarvekontrollikomisjoni aruannet ja teiste asjaomaste komisjonide arvamusi (A6-0070/2005),
- A. arvestades, et ELi poliitika rakendamist iseloomustab peamiselt komisjoni ja liikmesriikide vaheline halduskoostöö;
- B. arvestades, et vastavalt finantsmääruse artikli 53 lõikele 3 "delegeeritakse täitmisülesanded liikmesriikidele" seal, kus komisjon täidab eelarvet halduskoostöö kaudu, ja arvestades, et liikmesriigid peavad toimima kooskõlas liidu vastu võetud suunistega,
- C. rõhutades veel kord¹, et eelarve täitmise aruande kinnitamise menetlus on protsess, mis taotleb muuhulgas ELi finantsjuhtimise parandamist, parandades otsuste vastuvõtmise aluseid kontrollikoja aruannete ning institutsioonide vastuste ja arvamuste valguses;
- D. arvestades, et vastavalt asutamislepingule on komisjonil algatusõigus, ja arvestades, et lõplik finantsvastutus eelarve täitmise eest on jagamatu ning lasub – vastavalt Maastrichti lepinguga rakendatud lähimuspõhimõttega – komisjonil, nagu on sätestatud asutamislepingu artiklis 274, ja vastavalt sellele tuleb sätestada ühenduse rahaliste vahendite asjakohane kontrollimine,
- E. arvestades, et järelevalvesätete täieliku vastavuse tagamine on eeskätt komisjoni huvides,

A. HORISONTAALSED KÜSIMUSED

1. märgib kontrollikoja avaldust tõukefondide täitmata kulukohustuste kohta, mis 2003. aasta lõpus oli "viie aasta maksete väärtuses vastavalt praeguse kohustuste täitmise määrale; ..." (0.6.); märgib samuti, et see kogusumma sisaldab aastate 2004–2006 programmide osi, mida viiakse ellu vastavatel aastatel;
2. peab murettekitavaks asjaolu, et aasta-aastalt töötatakse välja poliitika ja eraldatakse eelarvesse vahendeid ülepaisutatud koguses, mille tulemusena jäävad vahendid kasutamata; on mures, et taoline olukord vähendab liidu legitiimsust avalikkuse silmis ja võib pikemas perspektiivis halvata poliitika väljatöötamise ELis;
3. kutsub komisjoni üles, pidades ühtlasi silmas uut, 2006. aasta järgset finantsperspektiivi, leidma poliitika õigeks rakendamiseks paremat tasakaalu poliitika väljatöötamise ja arvestusprotsessi vahel ning kutsub komisjoni üles teostama kriitilist analüüsi, kaaludes uuesti läbi võimu jaotamist komisjonis (juhtimise ülesehitus) ja haldusprotsesse;
4. lisaks kutsub komisjoni lülitama uute määruste laiendatud mõjuhinnangusse liikmesriikide ja lõplike kasusaajate rakenduskulud ning halduskoormuse, luues sellega kontrolli ja tasakaalu,

¹ EÜT L 330, 4.11.2004, lk 82.

et hoida rakenduskulud ja halduskoormuse vastuvõetavates piirides;

Aruannete usaldusvärsus – märkustega järelalusotsus

5. märgib, et välja arvatud tõhusate sisekontrolli meetmete puudumine mitmesuguste tulude ja ettemaksude kohta, on kontrollikoda arvamusel, et Euroopa ühenduste konsolideeritud aastaaruanded ja nendega kaasnevad märkused peegeldavad usaldusväärset ühenduste 2003. aasta tulusid ja kulusid ning nende finantsseisukorda aasta lõpus (Kinnitav avaldus, II ja III lõik);
6. juhib tähelepanu järgmistele väljavõtetele "Aastaaruandest eelarve täitmise eest vastutavale asutusele 2003. aastal tehtud sisekontrollide kohta", mis käsitleb arvestus- ja juhtimisteabesüsteeme:

"... tuleb tugevdada ja professionaalsemaks muuta ka peadirektooraatide arvestusüksusi, mis läbi komisjon ja selle juhtkond saaksid olla kindlad, et aruanded on süsteemselt täielikud, täpsed ja asjakohased nii üksikute peadirektooraatide kui kogu komisjoni tasandil" (lehekülj 5),

"süsteemid peavad tagama, et aruannetes sisalduks kogu asjakohane teave" (lehekülj 5),
"juhtkonnal ja organisatsioonivälistel sidusrühmadel peab olema kindlustunne selles, et aruannetes esitatud arvnäitajad vastavad tegelikkusele" (lehekülj 6)

ja teeb järelduse, et sõnastus osutab järgnevale:

- puudub kindlustunne, et aruanded on süsteemselt täielikud, täpsed ja asjakohased,
- süsteemid ei taga, et aruannetes sisalduks kogu asjakohane teave,
- juhtkonnal ja organisatsioonivälistel sidusrühmadel pole kindlustunnet selles, et aruannetes esitatud arvnäitajad vastavad tegelikkusele;

7. avaldab kahetsust, et volituste jaotus komisjoni valitsemisstruktuuris pisendab peaarvepidaja rolli arvepidamise osas teabe kogumisele, mida ta saab eelarvevahendite käsutajatelt; usub, et peaarvepidajale tuleks anda volitused täielikuks arvepidamiseks institutsioonis kui tervikus ja peaks mitte toetuma üksnes enam kui kolmekümnele delegeeritud eelarvevahendite käsutajale;
8. loodab, et peaarvepidaja allkirjastab raamatupidamisaruanded – mitte raamatupidamisaruannetele lisatud märkused – saades seeläbi isiklikult vastutavaks nendes esitatud andmete eest, ja piiravate tingimuste olemasolu korral selgitab täpselt tehtud reservatsioonide olemust ja ulatust; toonitab kolleegiumi poolt raamatupidamisaruannete formaalse vastuvõtmise erinevust, võrreldes raamatupidamisaruannete tunnistamisega õigeteks ja ausateks dokumentideks peaarvepidaja poolt; kutsub komisjoni veel kord¹ esitama nõutavad õigusloomealased ettepanekud finantsmääruse ja/või selle juurde kuuluvate rakendussätete muutmiseks;

¹ 4. detsembri 2003. aasta resolutsiooni lõige 21 (ELT C 89 E, 14.4.2004, lk 153) 2002. eelarveaasta eelarve täitmise kinnitamise aruande lõige 68.

9. ei saa aru, kuidas saab olla võimalik, et kontrollikoda on kümme aastat andnud mittekinnitava avalduse makseassigneeringute kohta, lugedes samal ajal komisjoni üldraamatupidamisaruanded *de facto* korrektseteks; sooviks selles küsimuses saada kontrollikojal kirjalikku lühiselgitust;
10. tuletab meelde, et 17. detsembril 2002. aastal kiitis komisjon heaks tegevusplaani Euroopa ühenduste raamatupidamissüsteemi moderniseerimiseks, mis peaks käivituma 1. jaanuarist 2005; rõhutab, et algbilansi koostamine on otsustava tähtsusega edukaks üleminekuks kassapõhiselt raamatupidamissüsteemilt tekkepõhisele raamatupidamissüsteemile;

Kontrollikoja 2003. aasta üldhinnang – puudub õigustatud kinnitus

11. märgib pettumusega, et "kontrollikojal puudub endiselt piisav kindlus selle kohta, kas järelevalvesüsteemi ja kontrole tähtsamate eelarvevaldkondade kohta rakendatakse tõhusalt, mis võimaldaks toime tulla riskidega seoses raamatupidamisaruannete aluseks olevate tehingute seaduslikkuse ja korrektsusega" (0.4.);

Kontrollikoja erihinnang

12. tuletab meelde kontrollikoja erijäreldusi seoses makseteks tehtavate kulutustega:

- *põllumajandus*: "Põllumajanduskulude puhul tervikuna on ikka veel ruumi arenguks, et parandada *olulised puudujäägid*, mida on täheldatud *järelevalve- ja kontrollisüsteemides*" (Kinnitav avaldus, lõige VI(a)),
- *tõukefondid*: "... püsivad nõrgad küljed *liikmesriigi tasandil* ELi eelarve täitmise *järelevalve- ja kontrollisüsteemides*..." (Kinnitav avaldus, lõige VI(b)),
- *sisepoliitika*: "... täheldatud parandused *järelevalve- ja kontrollisüsteemides ei ole veel piisavad*, et hoida ära *märkimisväärseid vigu*..." (Kinnitav avaldus, lõige VI(c)),
- *välistegevus*: "...on oluline, et vajalikud vahendid süsteemide ja kulude järelevalveks ja kontrolliks saaksid töökorda, eesmärgiga teha ikka veel vajalikke parandusi" (Kinnitav avaldus, lõige VI(d)),
- *ühinemiseelne abi*: "*puudused järelevalvesüsteemides ja kontrollis*, mis olid kindlaks tehtud juba 2002. aastal, tõid kaasa vead ja suuremad riskid, mis mõjutavad tehingute seaduspärasust ja korrektsust" (Kinnitav avaldus, lõige VI(e)),
- *halduskoostöö*: "Jagatud või detsentraliseeritud juhtimise valdkonnas ... tuleb teha suuremaid jõupingutusi, rakendamaks *järelevalvesüsteemi ja kontrole* tõhusal viisil, et parandada *kaasnevate riskidega toimetulekut*" (Kinnitav avaldus, lõige VIII);

13. märgib, et kontrollikoja leiud määratlevad selgelt aruannete aluseks olevate tehingute

õiguspärasuse ja korrektsusega seotud põhiprobleemid eelkõige liikmesriigi tasandil ja vähemal määral ka komisjoni tasandil;

14. on arvamusel, et halduskoostöös ühenduse vahendite puhul peab komisjon edasilükkamatult kiiresti leidma viise parandada aruandekohustust liikmesriigi tasandil, tegeldes tõhusalt "delegeerimise ohuga", mis tuleneb asjaolust, et komisjon, kes kannab lõplikku eelarvelist vastutust kõigi kulude eest, vastutab ka siis, kui ELi vahendeid kulutatakse halduskoostöös liikmesriikidega;

Delegeerimise oht

15. märgib, et kui liikmesriigid vastutavad ELi eelarve lõviosa täitmise eest, kannab komisjon lõplikku vastutust täitmise ning – vastavalt Maastrichti lepinguga rakendatud lähimuspõhimõttega – seega ka kontrollimeetmete eest liikmesriikides ja komisjoni sees;
16. märgib, et vahetegemine ühenduse poliitika finantseerimise ja rakendamise vahel tekitab niinimetatud "delegeerimise ohu", mis puudutab alljärgnevat küsimusi:
- a) tunnistamine, et liikmesriigid ja abisaajad ei pööra alati Euroopa raha kulutamisele samasugust tähelepanu kui riigi raha kulutamisele;
 - b) liikmesriikide kontrollistandardite ebaühtlane kvaliteet ja enamiku riiklike auditeerimisasutuste märkimisväärne mittekaasamine kinnitamaks, et Euroopa vahendeid kasutatakse korrektselt ja seaduspäraselt kavatsatud eesmärkidel;
 - c) ülemäärane lootmine kontrollimehhanismide juriidilistele ja lepingulistele määratlustele, ilma igasuguse piisava püüdeta rajada komisjoni ja liikmesriikide haldusasutuste suhted headele valitsemis- ja raamatupidamistavadele;
 - d) tagastusmehhanismide *ex post* olemus, mis juhib tähelepanu kõrvale vajaduselt võtta heastavad meetmed kasutusele nii varakult kui võimalik ja paljudel juhtudel lubab vigadel korduda liiga pika ajavahemiku vältel;
 - e) pikavõitu sündmusteahel eelarvekohustusest kuni lõpliku saajani, mis nõuab suuri jõupingutusi kontrollijälje järgimisel;
 - f) põhjalike valimikontrollide tegemise võimaluste piiratus, võrreldes tehingute koguarvuga;
17. on arvamusel, et neid probleeme ei saa lahendada üksnes keskselt kehtestatud kontrollidega ja et praegune olukord näitab selgelt vajadust uute vahendite järele, mis suurendaksid komisjoni arusaamist liikmesriikide juhtimis- ja kontrollisüsteemidest; arvab, et üksnes piisavalt terviklik *ex ante* avalikustav avaldus ametliku teatisena ja iga-aastane *ex post* kinnitav avaldus iga liikmesriigi kõrgeimalt poliitiliselt ja juhtivalt organilt (rahandusminister) põhiliste tehingute õiguspärasuse ja korrektsuse kohta, nagu on korduvalt soovitanud komisjoni sisekontrolli teenistus¹, võimaldaks komisjonil täita oma kohustusi

¹ Vaata "Aastaruannet eelarve täitmist kinnitavale asutusele 2003. aastal tehtud siseauditite kohta"

vastavalt asutamislepingu artiklile 274;

18. kutsub komisjoni üles esitama enne 1. oktoobrit 2005 esialgset aruannet, mis sillutaks tee liikmesriikidega sõlmitava protokollini, milles juhtiv organ (rahandusminister) deklareerib igal aastal enne väljamakseid, et paika on pandud nõuetele vastavad kontrollisüsteemid, mis võimaldavad anda adekvaatset kinnitust komisjoni aruandluseesmärkideks;
19. soovib, et nimetatud aruandes nõutaks, et iga-aastases avalikustavas avalduses sisalduks:
 - a) liikmesriigi juhtiva organi antud kontrollisüsteemide kirjeldus,
 - b) kinnitus nende kontrollisüsteemide tõhususele,
 - c) vajaduse korral heastav tegevuskava, mille on koostanud liikmesriigi juhtiv organ komisjoniga konsulteerides,
 - d) kirjelduse kinnitus riiklike auditeerimisasutuste või teise välise audiitori poolt;soovib lisaks, et nimetatud aruandes täpsustataks komisjoni õigused avalikustavat avaldust kontrollida ja et loodaks selge seaduslik karistusi määrav võim, et mõjutada vastava liikmesriigi üldist rahastamist ebapiisava avalikustamise korral;
20. ei pea asjakohaseks langetada otsus halduskoostöö poliitika assigneeringute osas pärast 2007. aastat algavaks perioodiks, andmata konkreetset vastust kontrollikoja märkustele ja parandamata oluliselt kontrollimehhanisme liikmesriikides;
21. teavitab komisjoni ja nõukogu raskustest, mis puudutavad institutsioonidevahelise lepingu sõlmimist uue finantsperspektiivi kohta enne, kui iga liikmesriigi kõrgeima poliitilise ja juhtiva organi (rahandusminister) tehtud avalikustavate avalduste põhimõtte, nagu kirjeldatakse lõigetes 17–19, on täiel määral heakskiitu leidnud ning kui selle operatiivne rakendamine on tehtud prioriteediks;
22. on arvamusel, et Euroopa Liidu finantsjuhtimise progress pole võimalik ilma liikmesriikide aktiivse osaluseta ja et see "osalus" peab olema kinnitatud poliitilisel tasandil;
23. on veendunud, et rahandusminister eelistab kehtestada korralikult funktsioneerivad järelevalvesüsteemid ja kontrollid, selle asemel, et riskida selgitamisega oma riigi parlamendi ees, miks riigi rahast tuleb märkimisväärsed summasid Euroopa Liidule tagasi maksta;
24. kutsub komisjoni üles olema rangem makseasutuste järelevalve ja sallimatuse ebapädevuse osas, kaaludes järgmiste meetmete teostatavust:
 - nõuda kõikide makseasutuste iga-aastast auditeerimist välise audiitori poolt,
 - töötada välja tulemuseesmärgid,

(KOM(2004)0740), lk 6.

- peatada maksed, kui selgelt määratletud tulemuseesmärke ei saavutata, ja tagada, et asutusi teavitatakse eelnevalt sellest halva toimimise paratamatust tagajärjest,
- eemaldada asutused, mis järjekindlalt ei saavuta tulemuseesmärke,
- teha asutused finantsiliselt vastutavaks oma vigade eest;

Kontrollikoja kinnitav avaldus ...

25. tuletab meelde, et Maastrichti lepingu jõustumisest alates tuleb kontrollikojal igal aastal esitada Euroopa Parlamendile ja nõukogule kinnitav avaldus (tuntud kui "DAS", mis on lühend prantsuskeelsest väljendist "Déclaration d'Assurance") aruannete usaldusväärse ja aluseks olevate tehingute õiguspärasuse ja korrektsuse kohta;
26. rõhutab, et otsus kriteeriumite ja *meetodi* kohta, kuidas kontrollikoda DASini jõuab, jäeti teha kontrollikoja äranägemise järgi ega ole seaduseandja poolt ette kirjutatud;
27. tuletab meelde, et esialgselt rajas kontrollikoda oma audiitorihinnangu täielikult statistilisele meetodile, mis seisnes üldvalimi otseses põhjalikus testimises ja kõige tõenäolisema veamäära väljaselgitamises;

... ja sellele omased probleemid

28. võtab järgnevalt kokku mõned piirangud, mis on DASile omased ja iseloomulikud, niivõrd kui neid elemente peaks arvesse võtma DAS-analüüsi tulemuste hindamisel ja nende tulemuste mõju otsusele, kas kiita eelarve täitmine heaks või mitte, samuti võimalikud tulevased DASi meetodite parandused:
- a) DAS on osa kontrollikoja tehtavast finantskontrollist; selle eesmärgiks on kinnitada aluseks olevate tehingute korrektsust ja õiguspärasust; tüüpilised finantskontrolli küsimused on: "kas aruanded esitavad õige ja ausa ülevaate?" ja "kui palju vigu tehingutes leiti?";
 - b) DAS on ainult kaudselt osa tulemusauditist¹, mis on ulatuselt laiem, sest uurib, kas ressursse kasutati optimaalsel viisil; tüüpiline tulemusauditi küsimus on: "kas ressursse kulutati mõistlikult ning kas kasutati säästlikult, tõhusalt ja mõjusalt?";
 - c) isegi kui DAS suudab näidata, et viis, kuidas ressursse kasutati, oli 100% korrektne ja õiguspärane, ei anna see ühtegi osutust selle kohta, kas vahendeid kulutati otstarbekalt, sest DAS ei saa esitada seda küsimust ega anda vastust; teisisõnu: raha võib olla täielikult raisatud, isegi kui seda on kasutatud täiesti korrektsel ja õiguspärasel viisil;
 - d) praegune keskendumine kulutuste õiguspärasusele ja korrektsusele ei aita teavitada seadusandjat ega avalikkust, kas raha on tõhusalt kasutatud;

¹ Kutsutakse ka "usaldusväärse finantsjuhtimise auditiks" või "kvaliteedi-hinna suhte auditiks".

- e) DAS-lähenemine tuleneb poliitilisest tähelepanust, mida pööratakse "vajadusele" vähendada pettusi ja rikkumisi, kuid see ei aita märkimisväärselt kaasa raiskamise vähendamisele;
- f) meedia tõlgendab käesolevat kinnitavat avaldust väga tihti valesti ja esitab negatiivset DASi kui tõendust, et enam-vähem kõiki ELi vahendeid kasutatakse pettustes; taoline eksitav pilt võib avaldada negatiivset mõju kodanike suhtumisele teistesse ELi küsimustesse nagu põhiseadus või uus finantsperspektiiv;
- g) DAS-lähenemine ei ole veel piisavalt võimeline määratlema progressi: kas DAS on positiivne või negatiivne; meetodeid tuleks edasi arendada, selleks et saada piisavalt teavet, mis osutaks, missuguseid parandusi on igas sektoris erinevates liikmesriikides aasta-aastalt tehtud;

Käesolev DAS-reform ...

- 29. tunnistab, et viimastel aastatel on kontrollikoda võtnud tõstatunud kriitika teatavaks ja on püüdnud DASi meetodeid reformida, laiendades selle hindamisaluseid;
- 30. märgib, et üldine DAS kajastab praegu omavahendite ja finantsperspektiivi iga tegevuspeatüki hindamiste koondtulemust ja et sektorite hinnangud põhinevad praegu neljal teabeallikal:
 - a) järelevalvesüsteemide ja kontrollide hindamine;
 - b) tehingute sisuline kontrollimine;
 - c) aastategevuse aruannete ja komisjoni peadirektorite deklaratsioonide ülevaatamine;
 - d) teiste audiitorite asjassepuutuvate tulemuste hindamine;

... on samm õiges suunas, kuid see näib liiga tagasihoidlik

- 31. märgib, et keskne küsimus DASi kontekstis peaks olema, kas ühenduse ja riigi tasandil rakendatud järelevalvesüsteemid ning kontrollid annavad komisjonile mõistliku kinnituse aluseks olevate tehingute õiguspärasuse ja korrektsuse kohta;
- 32. kutsub kontrollikoda üles jätkuvalt parandama üldise kinnitava avalduse esitust ja erakorralisi hindamisi, jätkates suunda reservatsioonide ulatuslikuma kirjelduse poole ning kaasates selgesõnalisemat ja spetsiifilisemat teavet puuduste kohta erinevates sektorites ja liikmesriikides, eesmärgiga kehtestada riskipõhisel lähenemisel koostatud operatiivne loetelu reservatsioonidest, mida saab aja jooksul jälgida;
- 33. mõistab, et tehingute valimi uurimise eesmärk ei ole enam kõige tõenäolisema veamäära arvutamine ja et kontrollimise tulemusi kaalutakse uue lähenemise kohaselt koos ülejäänud kolme samba tulemustega;
- 34. kutsub kontrollikoda – et hinnata, kas uus lähenemine on fundamentaalselt erinev esialgsest

lähenemisest – andma edasist teavet suhete kohta sektoritele hinnangu kujundamise nelja allika vahel;

35. kutsub kontrollikoda selgitama üksikasjalikult, millisel määral on õnnestunud saada audititulemusi "teistelt audiitoritelt" ja mis rolli on need tulemused mänginud kontrollikoja hinnangutes; märgib, et aastaaruandes puuduvad viited teiste audiitorite tulemustele; hindaks iseäranis teavet tulemuste ja raskuste kohta, mis kaasnevad koostööga "teiste audiitoritega" erinevates liikmesriikides, sest nende "teiste audiitorite" alla kuuluvad ka riiklikud auditeerimisasutused, mis on täielikult autonoomsed Euroopa institutsioonide suhtes;
36. arvab, et ehkki see on samm õiges suunas, pole käesolev DAS-reform piisav, et parandada eespool loetletud piiranguid ja puudujääke; tervitab tõsiasja, et uus lähenemine pakub mõningast arusaamist korrektsuse kohta sektorite kaupa, kuid kahetseb, et ülevaade kulutuste korrektsusest liikmesriikide kaupa pole endiselt piisavalt kättesaadav; leiab, et DAS on ikka veel instrument, mis põhineb liiga palju tehingute ja üksikute vigade analüüsil; leiab seetõttu, et tuleks tugevdada järelevalvesüsteemide ja kontrollide toimimise analüüsi, eesmärgiga teha konkreetseid ettepanekuid süsteemide parandamiseks ja tuvastatud puuduste päritolu määratlemiseks;
37. kutsub kontrollikoda arendama edasi kvalitatiivset DAS-lähenemist, et võtta piisaval määral arvesse paljude programmide mitmeaastast kestust ja vastavaid kompenseerivaid kontrole, nagu *ex post* auditid ja raamatupidamisarvestuse kontrollimise ja heakskiitmise korrektsioonid, mis kaitsevad ELi eelarvet, tagades alusetult makstud summade tagasimaksmise; peab hinnatavaks, kui kontrollikoda esitaks selles olulises küsimuses eriaruande ja klaariks seeläbi suhte *ex ante* ja *ex post* kontrollide vahel;
38. rõhutab, et ehkki kompenseerivad kontrollid on järelevalvesüsteemide ja kontrollide tähtsad elemendid, ei saa need kompenseerida puudusi järelevalvesüsteemides ja kontrollides ega – tõepoolest – ka poliitikaformuleeringut kui sellist;
39. kahetseb selles osas kasvava arvu viidete pärast eelotsustele ühenduse seadusandluse tõlgenduste ja kehtivuse suhtes; rõhutab, et tähtis on ühenduse õigusaktide nõrkust vältida, sest sel on negatiivne mõju liidu toimimisele ning see viib liikmesriikides juriidilise ebakindluseni isikute, institutsioonide ja ettevõtete seas, kellele õigusaktid kohalduvad; paneb tähele kontrollikoja ühemõttelist avaldust teadusuuringute raamprogrammide suhtes, kus "[märkimisväärsed vead maksete õiguspärasuses ja korrektsuses] tõenäoliselt säilivad, kui ei vaadata üle programmide halduseeskirju" (Kinnitav avaldus, lõige VI(c));
40. kutsub komisjoni üles vähendama vea tekkimise võimalusi ühenduse rahastamise taotlemisel, tagades, et ühenduse õigusaktid sisaldavad selgeid ja toimivaid reegleid kulude vastuvõetavuse osas ning et see nõuab hoiatavate ja proportsionaalsete halduskaristuste kohaldamist, kui vastuvõetavad kulud on osutunud ülepakututeks;

Ühekordne audit

41. tuletab meelde, et oma 10. aprilli 2002. aasta otsuse lõikes 48 kinnituse andmise kohta

komisjoni tegevusele Euroopa Liidu 2000. eelarveaasta üldeelarve täitmisel¹ soovis Euroopa Parlament kontrollikoja arvamust "ELi eelarve suhtes ühekordse auditi mudeli juurutamise võimalikkuse kohta, kus iga kontrollitasand tugineb eelnevale, eesmärgiga vähendada auditeeritava koormust ja suurendada auditeerimistegevuste kvaliteeti, kuid ilma asjakohaste auditeerimisasutuste sõltumatust õõnestamata";

42. tuletab meelde, et komisjonil paluti sama otsusega valmistada ette aruanne samal teemal, ja märgib, et komisjon pole seda veel teinud;
43. tervitab kontrollikoja arvamust nr 2/2004² "ühekordse auditi" mudeli kohta, mida parlament peab väga tähtsaks panuseks vaidluse DASi teemal ja mis väärneb seetõttu kõigi asjassepuutuvate lähemat tähelepanu; märgib, et aramus ei ole "ühekordse auditi" mudeli kohta selle mõiste ranges tähenduses, mis tähendab, et tehing allutatakse ühele auditeerimisele ühe auditeerimisasutuse poolt, vaid eelkõige ja peamiselt "ühenduse sisekontrolli raamistiku (CICF)" kehtestamise kohta (lõige 3);
44. paneb erilise huviga tähele kontrollikoja soovitusi tõhusa ja mõjusa sisekontrolli raamistiku jaoks:
- a) "ühiseid põhimõtteid ja standardeid... [tuleb] kohaldada kõigil valitsemistasandel nii institutsioonides kui liikmesriikides" (lõige 57);
 - b) sisekontrollid peaksid "pakkuma mõistlikku" (mitte absoluutset) "kinnitust tehingute õiguspärasuse ja korrektsuse kohta ning säästlikkuse, mõjususe ja tõhususe põhimõttele vastamise kohta" (lõige 57);
 - c) "kontrollide maksumus peab olema proportsioonis kasuga, mida nad rahalises ja poliitilises mõttes toovad" (lõige 57);
 - d) "süsteem peab põhinema loogilisel ahelstruktuuril, kus kontrollide läbiviimine, dokumenteerimine ja aruandlus toimub ühise standardi järgi, nii et see on usaldusväärne kõigile osapooltele" (lõige 57)³;
45. imestab viimase 10 aasta jooksul traditsioonilisele DAS-lähenedamisele osaks saanud kriitika valguses, miks neid soovitusi ei avaldatud palju varem;
46. on arvamusel, et esitatud ühenduse sisekontrolli raamistiku struktuur võib olla tähtis instrument paremate ja tõhusamate järelevalve- ja kontrollisüsteemide saavutamiseks ja võib seeläbi aidata kaasa DASi meetodite väga vajalikule moderniseerimisele;
47. rõhutab, et ELi vahendite kasutamiseks vajalik aruandekohustus algab liikmesriikides ning et iga liikmesriigi kõrgeima poliitilise ja juhtiva organi (rahandusminister) esitatavad avalikustavad avaldused, nagu kirjeldatakse lõigetes 17–19, peavad järelikult kuuluma lahutamatu osana ühenduse sisekontrolli raamistiku juurde;

¹ EÜT L 158, 17.6.2002, lk 1.

² ELT C 107, 30.4.2004, lk 1.

³ Lisatud on ametliku arvamuse täissõnastus.

48. märgib, et ühenduse sisekontrolli raamistik asub – nagu selle nimigi osutab – "sisekontrolli" valdkonnas ega tegele seetõttu osalejatega "välise auditi" valdkonnas;
49. kahetseb, et kontrollikoda pole teinud julgeid ettepanekuid riiklike auditeerimisasutuste osalemise kohta läbipaistvuse ja aruandekohustuse (hea avaliku halduse võtmeelemendid) suurendamisel liikmesriikide tasandil, eriti arvestades, et kontrollikoja audititulemused näitavad selgelt, et just seal on seda kõige rohkem vaja;
50. märgib ja tervitab Hollandi kontrollikoja algatust avaldada igal aastal "ELi suunitluse aruanne", mis käsitleb finantsjuhtimist Euroopa Liidus ja esitab oma hinnangud ELi vahendite kasutamise järelevalve ja kontrolli kohta Hollandis¹; tahaks õhutada teisi riiklikke auditeerimisasutusi seda algatust järgima;
51. kutsub komisjoni algatama arutelu eelarve täitmise eest vastutava asutusega, kutsub nõukogu ning – arvestades selle nõuetekohast iseseisvust – vaatlejana ka kontrollikoda koostama ühenduse sisekontrolli raamistiku rakendamiseks esimesel võimalusel sellekohast tegevuskava;
52. lisaks kutsub komisjoni üles tagama, et üksikasjalikes ettepanekutes, millega määratakse komisjoni poliitikaga seotud ettepanekute õiguslik raamistik liidu poliitilise projekti osana kuni 2013. aastani, võetaks täielikult arvesse ühenduse sisekontrolli raamistikus sisalduvaid elemente ning põhimõtet, mille kohaselt iga liikmesriigi kõrgeim poliitiline ja juhtiv organ (rahandusminister) esitab lõigetes 17-19 sätestatud iga-aastased teatised;
53. kutsub kontrollikoda üles teavitama Euroopa Parlamendi pädevat komisjoni, kas komisjoni ettepanekud on kooskõlas "Ühenduse sisekontrolli raamistikuga" ja iga-aastaste avalikustavate avalduste põhimõttega;

Peadirektorite aasta tegevusaruannete ja deklaratsioonide parandamine

54. tervitab tõsiasja, et kontrollikoda "*leidis, et komisjon on esimest korda esitanud järelevalve- ja kontrollsüsteemide tagatava kindluse määra analüüsi, arvestades aluseks olevate tehingute seaduslikkust ja korrektsust*" ning et sellega võttis kontrollikoda "*vastutuse eelarve täitmise eest ..., käsitledes volitatud eelarvehendite käsutajate juhtimisesindust otsekui enda oma*" (kontrollikoja 2003. aastaaruande lõige 1.58);
55. märgib samas, et kontrollikoda leidis (vt lõige 1.69, tabel 1.2, lõiked 5.57-5.62, 7.48, 8.36 ja 8.38), et "*mõnede osakondade esitatud reservatsioonide ulatus ei ole vastav deklaratsioonides esitatud kindlusega ning on sellega arvestades piisava põhjendusega*" ning et vaatamata mõningale paranemisele "*ei saa peadirektorite aasta tegevusaruandeid ja deklaratsioone mitmetes rahandusvaldkondades kasutada auditeerimisjäreluste tegemiseks*" (vt lõige 1.71 ja tabel 1.2);
56. kutsub komisjoni üles võtma arvesse kontrollikoja ülalmainitud tähelepanekuid ning esitama

¹ <http://www.rekenkamer.nl/9282200/v/index.htm>.

igas aasta tegevusaruandes abinõud, mida on võetud riskide ohjeldamiseks aluseks olevates tehingutes, ning hinnang nende tõhususele; eeldab, et sellised abinõud parandavad üldist riskide mõistmist ning tugevdavad riskiohjamise kultuuri komisjoni peadirektoraatides; märgib samas, et seda tuleb aidata ja toetada ühtse, keskselt juhitava riskiohjamise meetodite abil;

57. samuti kutsub komisjoni üles parandama aasta tegevusaruannete ja koondaruannete koostamisprotsessi ning tugevdama oma kinnituste esitusvormi, mille põhjal kontrollikoda saaks sõnastada oma kinnitava avalduse; võtab arvesse, et esimesed sammud selle protsessi mõistmiseks ning aasta tegevusaruannete, reservatsioonide ja avalduste sisulisemaks muutmisel on tehtud; kutsub komisjoni üles osutama hoolikat tähelepanu aruannete jätkuvale täiustamisele ning tugevdama nendes sisalduvatele tähelepanekutele reageerimist; kutsub komisjoni iga-aastastes tegevusaruannetes eriti selgitama kvalifikatsioonide, reservatsioonide ja teiste tähelepanekute määratlust, mis võiksid osutada eranditele reeglitest;
58. kutsub komisjoni üles muutma iga-aastane kokkuvõttev aruanne konsolideeritud hindamisaruandeks komisjoni juhtimis- ja finantskontrolli kui terviku kohta;
59. kutsub kontrollikoda üles viitama vajalikele tingimustele, mis võimaldaks tal võtta oma kinnitava avalduse sõnastamisel senisest enam arvesse aasta tegevusaruandeid ja deklaratsioone.
60. kutsub komisjoni üles põhjalike koolitus- ja teabeprogrammide kaudu tagama, et kõik avalikud teenistujad oleksid teadlikud viisidest, kuidas neil on võimalik kanda ette igast väärtoimimise või halva juhtimise kahtlusest tavapärase hierarhiliste protsesside teel ja vajadusel informaatorite menetluste kaudu;

Lisasoovitused

61. kutsub komisjoni kaaluma võimalust koostada veamäärade hinnanguid sektorite ja liikmesriikide kaupa, kasutades juba toimuva auditeerimise ja liikmesriikide teostatud kontrollimiste käigus leitud, samuti koostada liikmesriikide esitatud teabe kvaliteedi analüüse ning avaldada tulemused aasta tegevusaruannetes ja aasta tegevusaruannete koondaruandes selliselt, et avaneks selge pilt liikmesriikide haldussüsteemide kvaliteedist seoses nende vastutusega ELi ees;
62. kutsub kontrollikoda lisama DASi tähelepanekutele ka hinnangu komisjoni ja üksikute liikmesriikide esitatud teabe korrektsusele ning hindama tehtud edusamme;
63. palub komisjonil vaadata finantsmäärus läbi, et parandada selle kohaldamist ja arusaadavust ning suurendada kontrollimise mõjusust, analüüsides kriitilise pilguga kavandatud kontrollimiste kvantiteeti ja kvaliteeti;
64. tuletab üksikutele volinikele meelde poliitilist vastutust tagada oma pädevusvaldkonna peadirektoraatide hea juhtimine ja kordab ettepanekut, et iga voliniku büroos, kus probleemide üleskerkimise varajase hoiatamise süsteemi on varem eiratud, oleks nõunik, kellele on muuhulgas erivolitused jälgida kõiki auditiaruandeid (nagu tehti ettepanek

Euroopa Parlamendi 22. aprilli 2004. aasta resolutsioonis P5_TA(2004)0372 Eurostati kohta);

65. märgib, et liikmesriikide suhtes kehtestavate võimalike sanktsioonide järjekindel tühistamine on põhjendanud liikmesriikide vastuseisu avalikustada rakendamise seotud probleeme; palub komisjonil enam ergutada finantskontrolli õpetuslikke tahke ja võtta need tähelepanu keskmesse, edendades liikmesriikidevahelist teabevahetust, võrdlusuuringuid, riikide audiitorite osalemist auditimeeskondades ja ühisinvesteeringuid parematesse IT-süsteemidesse ning teostades ennetavaid auditeid, mis sanktsioonide kehtestamise asemel keskenduvad pigem nõustamisele;
66. ootab, et komisjon esitaks oma järelaruandes igakülgse ülevaate otsustatud ja tehtud tegevustest, millega reageeriti kontrollikoja tähelepanekutele ja viidi ellu nende 2003. aasta aruandes ja kolmes varasemas aastaaruandes (2002, 2001, 2000) sisaldunud soovitusi; soovib, et komisjon lisaks oma järelaruandele üksikasjaliku abinõude nimekirja ja ajakava nende juhtumite kohta, mille osas pole tegevusi veel otsustatud ja/või tehtud;
67. kutsub kontrollikoda üles koostama aastaaruannet, kus oleks näidatud kontrollikoja enda tegevused, selle suutlikkus saavutada oma eesmäärke, ühikukulud, olulisemad arendusvaldkonnad ja muud institutsiooni tööd puudutavad tegurid; märgib, et selline tegevusaruanne oleks ühtlasi suurepärase võimalus avaldada teavet DASi ajakohastamise kohta ja muude arengute kohta kontrollikoja auditeerimistoimingutes;
68. lisaks kutsub kontrollikoda üles uurima võimalust avaldada oma kodulehel auditijuhend ja teave DAS-lähenemise kohta;
69. tervitab nõukogu kava "jätkuvalt tõhustada tegelemist auditeerimise ja finantskontrolli küsimustega, et nõukogu kinnitamissoovituse protsess oleks korrektsem ja tõhusam"¹;
70. kutsub kontrollikoda korraldama delegeeritud kulutuste üle igal aastal mitmeid "võrdlusauditeid", mis avaldatakse eriaruannetes ja mille puhul:
- auditeeritakse kõigi 25 liikmesriigi sama programmi või tegevusvaldkonda,
 - teavitatakse tulemustest iga liikmesriigi osas avalikult ja läbipaistvalt, et oleks võimalik võrrelda,
- ning kutsub kontrollikoda teostama neist tulenevates punktides tulevikus järelauditeid, et jälgida edasisi arenguid;
71. Kutsub nõukogu üles tegema koostööd Euroopa Parlamendi ja komisjoniga, et muuta tervikliku kontrolli ja auditi raamistiku loomine prioriteetseks ning anda neile vajalik poliitiline tõuge, rajades kõrgetasemelise ekspertgrupi, mis:

¹ Nõukogu 9. märtsi 2004. aasta soovitus punkt 8 (Doc 6185/04 Budget 1). Vaata <http://register.consilium.eu.int/pdf/en/04/st06/st06185.en04.pdf>.

i) koosneb reast kogemustega ELi institutsioonide, riikide kontrolliasutuste ja rahandusministeeriumide juhtivatest tegelastest, samuti rahvusvaheliste kontrolliüksuste ekspertidest;

ii) valmistab ette tegevuskava projekti sise- ja väliskontrolli ühtse keskkonna loomiseks, pöörates erilist tähelepanu halduskoostööle;

iii) määratleb võimalikud põhiseaduslikud, poliitilised ja administratiivsed takistused, mis tuleb ületada, et riiklikud kontrolliasutused mängiksid aktiivset rolli liidu eelarve kaudu koondatud maksumaksja raha kaitsmisel;

iv) teostab võimalikult kiiret aruandlust nõukogule, komisjonile ja Euroopa Parlamendile;

72. kutsub nõukogu esindajat teavitama pädevat komisjoni kord aastas eksperdigrupi töö käigust, tagades sellega tegevuse pidevuse;

73. peab äärmiselt vajalikuks uurida, kuidas riikide auditeerimisinstantsid saaksid mängida protsessis suuremat rolli, pidades meeles, et nad on sõltumatud instantsid ning et neil ei pruugi olla alati piisavalt teadmisi ELi õigusest; kutsub kontrollikoda üles esitama Euroopa Liidu kontrolliasutuste ja kontrollikoja presidentide kontaktkomitee töö tulemuste (sealhulgas tasuvus-)hinnangu ning samuti kontrollikoja arvamuse, kas laienemine võiks selle organi rolli taaselustada;

74. leiab veel, et vajalik võib olla analüüs selle kohta, kas tsentraliseeritud kontrollikoja praegust struktuuri ja toimimispõhimõtteid tuleks reformida; meenutab, et praegu on kontrollikojal 25 liiget ja 736 töötajat, kellest 325 on kutselised audiitorid (ametijärgud A ja B), 275 töötavad auditigruppides (ametijärgud A ja B) ning 50 liikmete büroodes (ametijärk A);

75. kahetseb, et ajaliste piirangute tõttu ei ole tal võimalik osutada nõukogu soovitusele väärilist tähelepanu, ning kutsub komisjoni üles esitama – ja nõukogu vastu võtma – järgmist ettepanekut finantsmääruse artikli 145 lõike 1 muutmiseks:

„Euroopa Parlament kinnitab nõukogu soovitusel kvalifitseeritud häälteenamusega enne 30. juunit aastal $n + 2$ komisjoni eelarve täitmise aastal n .“

76. kutsub presidenti üles, et ta käsitleks oma kõnes järgmisel Euroopa Ülemkogul vajadust tõhustada Euroopa Liidult saadud vahendite finantshaldust liikmesriikides;

B. KÜSIMUSED VALDKONNITI

Omavahendid

77. juhib tähelepanu, et rahvamajanduse kogutulu alusel arvatud omavahendite osakaal kasvab pidevalt ja moodustab peatselt kaks kolmandikku omavahenditest; seetõttu väljendab toetust kontrollikoja soovitusele (lõige 3.48), et komisjon teostaks riikide

raamatupidamisaruannetest pärit olevate alusandmete otsesemaid kontrollimisi;

Põllumajandus, loomatervis ja meetmed pettusega võitlemiseks

Alusetult makstud summade tagasimaksmine

78. kutsub liikmesriike üles esitama iga kolme kuu järel rikkumisjuhtude aruande, võttes samas arvesse, et erandjuhtudel võivad liikmesriigid taotleda erandit; ootab, et liikmesriikide pädevad teenistused oleksid piisavalt töötajatega komplekteeritud ja koolitatud, ning ootab, et kõik liikmesriigid, kaasa arvatud Saksamaa, Kreeka ja Hispaania, kasutaksid elektroonilist aruandlust hiljemalt juulist 2005; kutsub komisjoni üles mitte hiljem kui septembris 2005 teavitama pädevat komisjoni selles valdkonnas saavutatud edust;
79. märgib, et komisjon vastutab oma suutmatuse eest saada tagasi vähemalt 1,12 miljardi euro väärtuses väljamakseid, mis on tehtud vahemikus 1971 kuni september 2004; peab sellist olukorda lubamatuks ning leiab, et liikmesriigid ja komisjon ei ole üles näidanud nõutavat hoolsust; ootab 2004. eelarveaasta eelarve täitmise kinnitamisemenetluse ajaks aruannet sellest, kuidas ja millal see raha sisse nõutakse; märgib, et praegusel ajal käivad kohtutes vaidlused 812 miljoni euro üle ning et ka see summa võib olla tagasi saadav; lisaks ootab hinnangut selle kohta, kuidas mõjutab tagasisaamise edukust makseasutusele makstav 20% preemia;
80. kutsub komisjoni tegema finantsmääruse läbivaatamise ettevalmistamise käigus ettepaneku muuta sissenõudmise reegleid lihtsamateks ja sidusamateks; ootab konsulteerimist selles küsimuses enne komisjoni ettepaneku lõplikku väljatöötamist;
81. märgib, et komisjon on 2005. aasta märtsiks läbi vaadanud kõik ligikaudu 4000 eeskirjade rikkumise juhtu (442 rasket juhtu ja 3500 kergemat juhtu), mis toimusid vaatlusperioodil;
82. tervitab komisjoni kavatsust täpsustada "musta nimekirja", kus on ära toodud operaatorid, kelle ebakorrektsete väljamaksete summa ületab 100 000 eurot;
83. nõuab, et komisjon peab saavutama mõõdetavaid tulemusi, esitades tulevikuks realselt võrreldavaid eesmärgi ning andes edusammudest korrapäraselt aru vastutavale parlamendikomisjonile.
84. palub komisjonil parandada järelevalvet makseasutuste üle, kes vastutavad ühise põllumajanduspoliitika rakendamise eest; toob välja, et enne ühinemist pidi komisjon uute liikmesriikide makseasutusi tunnustama; nõuab, et komisjon jätkaks seda tava ja esitaks parlamendile aruande komisjoni võimaluse kohta anda heakskiit makseasutustele praegustes liikmesriikides;

Veiste identimise ja registreerimise süsteem

85. märgib, et ühtsete standardite puudumise tõttu ei võimalda liikmesriikide identimis- ja

registreerimisandmebaasid andmevahetust; kahetseb, et see võib muuta võimatuks loomade liikumise jälgimise üle riigipiiride;

86. võtab arvesse, et praegused eeskirjad ei võimalda komisjonil välja töötada kohustuslikke reegleid riiklike andmebaaside ühildamiseks; arvestades kontrollikoja eriaruandes leituga, kutsub komisjoni üles esitama õigusakti ettepanekut, mis suurendaks komisjoni täitevvõimu, nii et oleks võimalik tagada riiklike andmebaaside ühilduvus;
87. kutsub komisjoni üles esitama olemasoleva õiguse raames juhiseid ja nõuandeid andmevahetuse tõhustamiseks, seda eriti uutele liikmesriikidele, kes tegelevad praegu oma riiklike andmebaaside loomisega;
88. sedastab, et praeguse kõrvamärkide süsteemi asendamine elektroonilise identimisega aitaks lisaks loomade heaolu parandamisele kaasa ka loomade paremale jälgitavusele, kui nad liiguvad ühest liikmesriigist teise ning nendel elektroonilistel seadmetel hoitav teave on ühtlustatud; palub komisjonil esitada konkreetne ettepanek, kuidas oleks võimalik kasutada elektroonilist identimist kõrvamärkide asemel; juhib tähelepanu, et see ettepanek peab andma komisjonile sellised rakendusvolitused, mis võimaldaksid ühtsete standardite kehtestamist vastavatel elektroonilistel seadmetel hoitavale teabele; on arvamusel, et tehnoloogia elektroonilise identimissüsteemi sisseviimiseks peab vastama asjakohastele standarditele enne selle võimalikku rakendamist;

Suu- ja sõrataudi ohjeldamise abinõude juhtimine ja järelevalve

89. märgib, et ühenduse õigusnormide kohaselt peab komisjon esitama iga kolme aasta järel Euroopa Parlamendile ja nõukogule aruande suu- ja sõrataudi vastaste abinõude rakendamise ja sellega seotud ühenduse väljaminekute kohta; kahetseb, et seni ei ole komisjon seda kohustust täitnud; palub komisjonil 2006. aastast alates esitada selline igakülgne hinnang iga kolme aasta järel; leiab, et see hinnang peab arvestama ühenduse strateegia tasuvuse analüüse;
90. rõhutab, et hoolikalt tuleb jälgida mitte üksnes õigusnormide formaalset ülevõtmist, vaid ka nende tõhusat rakendamist liikmesriikides; nõuab, et komisjon ergutaks veelgi uuringuid vaktsiinide ja testimismeetodite alal ning ajakohastaks uuringut liikmesriikide veterinaarteenistuste võimekuse kohta tagada õigeaegselt tõhus taudiohje;
91. täheldab, et viimasel aastakümnel on loomade transport ühisturul mitmekordistunud, samas kui loomade liikumise jälgitavuse ja transporditavate loomade heaolu probleemid ei ole veel rahuldavalt lahendatud; palub komisjonil kaaluda edaspidi võimalust vähendada loomade transporti, kasutades senisest rohkem kohalikke tapamaju; kutsub lisaks komisjoni üles astuma kohe samme haigete või vigastatud loomade transpordi vähendamiseks;
92. peab tähtsaks rõhutada talunike olulist rolli ühenduse strateegias taudi ennetamiseks ja ohjeldamiseks; kutsub komisjoni üles esitama nõukogule ja parlamendile seadusandlik algatus, mis paneks liikmesriikidelt talunikele makstavad ühenduse hüvitised taudivastaste abinõude eest sõltuma sellest, kas talunikud täidavad oma kohustust teavitada kiiresti kõigist

taudijuhtumitest;

93. sedastab, et vajalik on finantsraamistiku täiendav selgitamine, et tagada talunike võrdne kohtlemine ja kompensatsiooni arvutamise läbipaistvus; juhib tähelepanu, et oma 17. detsembri 2002. aasta resolutsioonis 2001. aasta suu- ja sõrataudi kriisi kohta¹ pidas parlament kompensatsiooni õiglast jaotamist möödapääsmatuks vahendiks pettuste vältimisel; palub komisjonil korrastada erinevate loomahaiguste hüvitiste määrad ning kehtestada kasutuskõlblikud arvutuskriteeriumid, näiteks looma turuväärtus; tunnistab, et taudi puhkemise korral puudub lihakarja, tõuloomade ning tõuraamatusse kantud loomade selgelt määratletud turuväärtus, see on määratletud vaid tapaloomade puhul;
94. rõhutab, et kuna rahvatervis on kogu ühiskonna huvides, peavad avalikud vahendid olema jätkuvalt ühenduse taudidega võitlemise kulude peamiseks rahastamisallikaks, ja et talunikud on samuti maksumaksjad; märgib, et mõne liikmesriigi talunikud annavad rahalise panuse siseriiklikku võitlusse taudidega (nõutakse kogukulude kaasrahastamist), arvestades, et teised liikmesriigid põllumajandussektori panust ei nõua, mis võib kahjustada põllumajandustootjate võrdseid võimalusi ELis; meenutab, et parlamendi ajutine suu- ja sõrataudi komisjon on nõudnud komisjonilt ettepanekuid lahenduseks, kuidas saaks talunikke kaasata ühenduse kulude katmisse; märgib erinevate liikmesriikide jõupingutusi ning komisjoni poolt 2003. aastal tehtud uuringut, millega uuriti võimalusi, kuidas saada talunikest rahalist panust;

Toortubaka turu ühtne korraldus

95. tervitab nõukogu poolt 2004. aastal vastu võetud ÜPP reformi tubakatoetuste osas, millega tahetakse tubakatoetusi vähendada tubaka lisatoetuste järkjärgulise asendamise kaudu ühtse toetuse kasutamisdigustega nelja-aastase üleminekuperioodi jooksul;
96. kiidab heaks Euroopa Kontrollikoja soovitus, et komisjon püüaks tagada reformiettepanekute põhinemise piisavatel andmetel ja mõju analüüsidel; palub komisjonil pöörata erilist tähelepanu tubakatoetuste tähendusele tööhõive ja majanduslikult ebasoodsamate piirkondade jaoks;
97. märgib, et ühenduse tubakatoetuste katab vaid 30% tööstuse vajadustest, juhib tähelepanu, et ühtse turukorralduse viimane reform võttis juba tarvitusele mehhanismid Euroopa tootmise viimiseks kooskõlla ELi sisenõudlusega;
98. täheldab, et pakkumise ja nõudluse praeguse lahknevuse tõttu eksporditakse suurem osa ELis toodetud tubakast; kahetseb, et selline poliitika ei ole kooskõlas ühenduse arenguabiga, mida antakse arengumaade väikestele tubakatootjatele, kes sõltuvad ekspordist, kuna ELi tubakaekspordist vähendab oluliselt arengumaade ekspordivõimalusi; nõuab ühenduse põllumajandus- ja arengupoliitika korrastamist;
99. juhib tähelepanu, et isegi kui oleks võimalik tubaka asemel kasvatada teisi kultuure, sõltub põllumajanduslike ettevõtete majanduslik tasakaal suuresti tubakast; nagu Euroopa

¹ ELT C 31 E, 5.2.2004, lk 137.

Parlament oma raportis ühtse turukorralduse viimase reformi kohta tunnistas, on äärmiselt raske leida majanduslikke alternatiive sama arvu töökohtade loomiseks, kui on tubakatootmises; palub komisjonil jätkata oma poliitikat alternatiivsete kultuuride kasvatamise soodustamiseks ning kasutada tubakaalase uurimistöö ja teabelevi fondi olulise vahendina nii ELi tubaka kvaliteedi tõstmiseks kui ka alternatiivsete kultuuride uurimiseks;

100. juhib tähelepanu, et uuringud alternatiivsete kultuuride leidmiseks on jäetud unarusse ja tootjaid ei ergutata minema üle teistesse majanduselu sfääridesse; ühenduse tubakaalase uurimistöö ja teabelevi fond, mida rahastatakse tubakatoetuselt võetavatest maksudest ning mida haldavad kahasse põllumajanduse ja maaelu arengu peadirektoraat (50%) ning tervishoiu ja tarbijakaitse peadirektoraat (50%), on alakasutatud, suurem osa kasutamata 68 miljonist eurost on mõeldud tervishoiu ja tarbijakaitse peadirektoraadile teabekampaaniate jaoks; alates 2006. aastast ei rahastata meetmeid tootmise asendamise edendamiseks; nõuab sisulisemat lähenemist;
101. leiab, et vastavates ühenduse määrustes sätestatud liikmesriikide teavitamiskohustuse järgimine on otsustava tähtsusega tubakaturu ja sellega seotud ühenduse väljaminekute tõhusal jälgimisel; nõuab, et liikmesriikide suhtes, kes ei ole neid kohustusi täitnud, rakendataks finantssanktsioone;
102. sedastab, et kuna talunikele tehtavad väljamaksed võivad väheneda või lõppeda, kui nad nõudeid ei täida, on oluline neid eelnevalt teavitada nende uutest kohustustest seoses 2006. aastast kehtima hakkavate keskkonnastandarditega; palub komisjonil ja liikmesriikidel täita oma kohustust määratleda need kriteeriumid aegsasti enne reformi jõustumist, et talunikel oleks võimalus viia oma tegevus uute reeglitega kooskõlla;
103. märgib, et komisjon peab 31. detsembriks 2009 esitama nõukogule aruande 2006. aasta reformi rakendamise kohta; väljendab oma huvi selle aruande vastu ning palub, et see esitataks ka parlamendile;

Struktuurimeetmed

104. mõistab hukka mõnede liikmesriikide võimetuse kontrollida ja hallata nende vastutusel olevat maksumaksjate raha ning toob välja nende liikmesriikide silmakirjalikkuse, kes süüdistavad komisjoni võimetuses kontrollida rahalisi kulutusi, mille eest kannavad vastutust need liikmesriigid ise;
105. märgib, et kontrollikoda ei avastanud komisjoni sisekontrollimehhanismides vigu ja täheldas edusamme; väljendab kahetsust tõsiasja suhtes, et ebapiisavate vahendite tõttu viidi liikmesriikide süsteemides pistelisi kontrole läbi üksnes piiratud arvil;
106. palub komisjonil teavitada Euroopa Parlamenti riikidest, kes pole kokkulepitud parandusi oma kontrollisüsteemidesse kiiresti sisse viinud ja kelle vastavalt artiklile 8 esitatavad aruanded on jätkuvalt ebatäiuslikud;
107. julgustab komisjoni peatama vahemakseid liikmesriikidele tõsiste rikkumiste korral või juhul, kui liikmesriigi halduskontrolli süsteemides avastatakse tõsiseid vigu;

Interreg III

108. leiab, et mõõdetavate eesmärkide ja selgelt määratletud näitajate puudumise tõttu on raske hinnata, mis määral on täidetud programmi Interreg III eesmärgid – tugevdada ühenduse majanduslikku ja sotsiaalset ühtekuuluvust piiriülese, riikide- ja piirkondadevahelise koostöö ning ühenduse territooriumi tasakaalustatud arengu edendamise abil; seega leiab olevat raske hinnata, kas selle eesmärgi saavutamiseks on kasutatud kõige tõhusamaid vahendeid;
109. nõuab tungivalt, et komisjon teeks suuremaid jõupingutusi selgete eesmärkide ja näitajate määratlemiseks, mis võimaldaks mõõta selle programmi mõju ja hinnata, milline on Euroopa kulutuste lisaväärtus selles valdkonnas; rõhutab vajadust selge ja pädeva analüüsi järele, mis näitaks lahknevusi era- ja sotsiaalsfääri kulude ja eeliste või kohalike ja ühenduse tasandi kulude ja eeliste vahel, kuna just need lahknevused on selle programmi ajendiks;

Sisepoliitika

Keskkond, rahvatervishoid ja ohutus

110. peab keskkonna, rahvatervise ja toiduohutuse eelarverubriikide üldist täitmise taset rahuldavaks;
111. tervitab meetmeid, mille eesmärk on parandada mitmeaastaste programmide elluviimise tsükli; kutsub komisjoni üles keskendumale enam pakkumiskutsetele ja abistama rohkem taotlejaid, et vältida arvukate rahastamiseks selgelt ebasobivate projektitaotluste esitamist;
112. rõhutab, et finantsmääruse haldus- ja finantsätete järgimine ei tohiks põhjustada asjatuid viivitusi toetuste määramisel või rahastatavate projektide väljavalimisel;

Teadustöö

113. märgib, et Euroopa teadus- ja arendustegevuse programmides osalemise reeglid on liiga keerukad; nõustub kontrollikojaga, et see on komisjoni ja osalejate jaoks tõsine probleem; kahetseb, et eriti väiksematel organisatsioonidel, millel on vähem arenenud haldusstruktuurid, ning VKEdel on raskusi suure hulga reeglite ja nõuetega toimetulekuga;
114. meenutab, et kuuendat raamprogrammi (6RP) juhivad ühiselt mitu peadirektoraati; märgib, et kontrollikoja arvates on sellise killustamise tulemuseks vastutuse hajumine, funktsioonide dubleerimine ja suurenenud koordineerimisvajadus;
115. võtab teadmiseks kontrollikoja soovitusel vaadata üle "ühenduse rahalise osaluse eeskirjad, võimaldades samal ajal piisavat kontrolli kulutuste üle"; ootab parlamendi täielikku osalust selle ülevaatamise algusest alates, vastavalt parlamendi kaasõiguslooja rollile õigusraamistiku koostamisel ja raamprogrammides osalemise eeskirjadele;
116. märgib, et Lissaboni agenda avaldub ilmselt suuremates eelarveeraldistes seitsmendale

raamprogrammile (7RP); toob välja, et selline märkimisväärne eelarve suurenemine nõuab haldusprotseduuride tõhusat lihtsustamist nii osalejate kui komisjoni jaoks;

117. tunneb muret kontrollikoja lõppjärelduste üle, et rahandussektori järelkontrolli käigus avastati järjekordselt "märkimisväärselt palju kulude üledeklareerimisest tingitud vigu ..., mis ei ilmnunud komisjoni sisekontrollide käigus"; ootab kontrollikoja soovitatud võimalike parandustega auditeerimistõendite kasutuselevõttu, mis pikemas perspektiivis vähendab ulatuslike *ex post* finantsauditite vajadust;
118. soovib tungivald komisjonil õppida raamatupidamise läbipaistvuse puudumisega kaasnenud vigadest viienda raamprogrammi käigus, mis oli tingitud kulude kategooriate arvust ning tagada, et järgnevatel programmides seda enam ei juhtu;
119. palub komisjonil lähtuda oma 7RP ettepanekus tõhusatest lihtsustustest nagu näiteks:
 - keskendumine väiksemale arvule sekkumismehhanismidele;
 - erinevate lepingutüüpide arvu vähendamine;
 - ühtse kulusteemi kasutuselevõtt, et vältida osalejate "ülekulude" probleemi;
120. toob välja, et ei piisa sellest, kui osalejad täidavad formaalseid reegleid ja menetlusi, vaid oluline on ka tehtud investeeringu tasuvus; õhutab komisjoni teostama teadustulemuste ja mõjude kvalitatiivset *ex post* hindamist;
121. kutsub komisjoni üles töötama oma menetlused välja sellisel viisil, et projektitaotluste ettevalmistamise kulusid vähendataks lubatava tasemeni;
122. kutsub komisjoni üles ümber vaatama osalusreegleid, tuues standardmenetlusena sisse juurdepääsu käimasolevate projektide teaduslikele ja tehnilistele vahehindangutele; kutsub komisjoni üles moodustama vastava esialgse kvaliteedinõukogu; palub kontrollikojal avaldada oma arvamus nende uute reeglite kohta;
123. avaldab muret kontrollikoja poolt märkimist leidnud viivituste üle komisjonis kuuenda raamprogrammi näidislepingute ja finantssuuniste vastuvõtmisel, komisjoni sisekontrolli eeskirjade rakendamisel ning ühise IT-süsteemi kasutamisel, mis teatud määral peatas "õigusraamistiku varasema vastuvõtmisega kaasnenud edasimineku ja lihtsustamise lepingute struktuuri vallas"; loodab, et komisjon õpib saadud kogemustest, et edaspidi sarnaseid viivitusi vältida;
124. lisaks õhutab komisjoni kaasama 7RP-sse tõhusamaid juhtimisstruktuure:
 - luues tingimused komisjoni ressursside (st projekti ametnikud, IT-vahendid) ja rahastatavate projektide arvu paremaks vastavuseks, et tagada piisav teaduslik järelevalve, mis praegu piirdub mõne päevaga projekti kohta;
 - moodustada ja rakendada tööle vastav järelevalvenõukogu teaduslike hinnangute andmiseks;

- töötada välja integreeritud andmebaas koos ühtse IT-süsteemiga projektiettepanekute, lepingute ja projektide haldamiseks;
125. tervitab komisjoni kavatsust seitsmenda teaduse ja tehnoloogia raamprogrammi raames seada sisse garantiisüsteem, et parandada, eriti Euroopa Investeerimispannga poolset Euroopa teadusuuringute projektide ja infrastruktuuride laenude rahastamist; palub, et esitatud skeemi valguses arvestaks komisjon VKEde erivajadustega ning kaaluks võimalust laiendada selliseid skeeme ka EUREKA projektidele;

Siseturg

126. nendib, et vastavalt siseturu ja teenuste peadirektoraadist saadud teabele ei ole sisemise ümberstruktureerimise tõttu ilmselt võimalik kasutada kõiki eraldatud rahalisi vahendeid ning isegi mõnesid välisuuringuid ei olnud võimalik tellida;
127. on üldiselt rahul tervishoiu ja tarbijakaitse peadirektoraadi valdkonna eelarveridade vahendite kasutamise kõrge tasemega, mis oli 2003. aasta eelarvevahendite puhul 99,3%;
128. märgib, et maksunduse ja tolliliidu peadirektoraadi valdkonna eelarveridade vahendite kasutamise protsent 86,61 on küll rahuldav, kuid kindlasti ei saa seda nimetada suurepäraseks;
129. väljendab muret seoses üldsuundumusega, et uue finantsmääruse liiga piiravate eeskirjade tõttu viibivad tarbijakaitseprogrammide hankemenetlused ja et bürokraatlike menetluste tõttu väheneb järsult potentsiaalsete taotlejate huvi;

Transport

130. märgib, et lõplikult vastu võetud ja aasta jooksul muudetud 2003. aasta eelarves oli transpordipoliitika jaoks ette nähtud kokku 661,8 miljonit eurot kulukohustuste assigneeringutena ja 609,3 miljonit eurot maksete assigneeringutena; märgib lisaks, et nendest summadest eraldati:
- üleeuroopalistele transpordivõrkudele (TEN-T) 610,6 miljonit eurot kulukohustuste assigneeringutena ja 572 miljonit eurot maksete assigneeringutena,
 - transpordiohutusele 16,6 miljonit eurot kulukohustuste ja 13,3 miljonit eurot maksete assigneeringutena,
 - programmile Marco Polo 15,0 miljonit eurot ainult kulukohustuste assigneeringutena,
 - säästvale liikuvusele 8,4 miljonit eurot kulukohustuste ja 9,55 miljonit eurot maksete assigneeringutena ning
 - transpordiasutustele 7,4 miljonit eurot kulukohustuste ja 6,35 miljonit eurot maksete

assigneeringutena,

131. tervitab üleeuroopaliste transpordivõrkude (TEN-T) projektide puhul nii kulukohustuste kui ka maksete assigneeringute kasutamise määra suurenemist, mis mõlemal juhul ulatus peaaegu 100 protsendini, ning loodab, et selle tulemusena nähakse ka liikmesriikides ette avaliku ja erasektori vahendid kõnealuste projektide lõpuleviimise kiirendamiseks;
132. väljendab muret seoses asjaoluga, et komisjon andis 2003. aastal sageli loa üleeuroopaliste transpordivõrkude projektide vahe- ja lõppmaksete tegemiseks, ilma et oleks täidetud finantsalaste rakendussätete vastavad eeltingimused, ning meenutab, et kontrollikoda juhtis komisjoni tähelepanu sellele puudusele juba 2001. ja 2002. aasta aastaaruannetes;
133. märgib, et maksete assigneeringute kasutamise kõrgele määrale vaatamata täitmata kulukohustused (RAL – *reste q liquidier*) ei vähenenud ning pisut suurenesid, ulatudes TEN-T puhul 2003. aasta jooksul 1,154 miljardi euronit;
134. märgib murelikult, et muude transpordiga seotud eelarveridade puhul langes kulukohustuste assigneeringute kasutamine 93 protsendilt 83 protsendini; eriti madal oli eraldatud kulukohustuste assigneeringute ja maksete assigneeringute kasutamine transpordiohutuse alal – vastavalt 65% ja 72%; vastavad näitajad 2002. aastal olid transpordiohutuse osas 99% ja 58%; leiab, et need transpordipoliitika valges raamatus määratletud ühe peamise eesmärgi kasutamismäärad, eelkõige maksete assigneeringute kasutamise määra järsk langus, on täiesti vastuvõetamatud;

Kultuur ja haridus

135. tervitab komisjoni võetud meetmeid, et saada üle programmide Socrates ja Euroopa Noored esimest põlvkonda vaevanud kavandamise ning haldamise puudustest; tervitab äsja vastu võetud ettepanekuid programmide Elukestev õpe ning Noored uue põlvkonna parandatud ülesehituse ja haldusmenetluste kohta;
136. märgib, et komisjon on silmitsi raske ülesandega, kuna nõuet, mille kohaselt seda tüüpi programmide toetust taotlejate halduskoorem peab olema võimalikult väike, tuleb sobitada finantsmääruse rakenduseeskirjadest tuleneva kohustusega tagada usaldusväärne finantsjuhtimine;
137. rõhutab veendumust, et programmide Elukestev õpe ning Noored uue põlvkonna haldus- ning raamatupidamisnõuete juhtivaks põhimõtteks peaks olema proportsionaalsus; rõhutab, et finantsmääruse rakenduseeskirjades on kasulik teha eesmärgistatud erandeid võimaldamaks:
 - kindla suurusega toetuste laialdasemat kasutamist, mis võimaldaks kasutada lihtsamaid taotlusankeete ja lepinguid;
 - kaasrahastamise laialdasemat tunnustamist osamaksetena, mille puhul abisaajatele kohaldatakse leebemaid kuluarvestuse kohustusi;
 - abisaajate finantssuutlikkuse ja tegevusvõime dokumentatsiooni lihtsustamist;

138. rõhutab programmide Elukestev õpe ning Noored vahe- ja järelkontrolli aruannete õigeaegse avaldamise olulisust;

Vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajanev ala

139. tervitab asjaolu, et 2002. eelarveaastaga võrreldes on vabaduse, turvalisuse ja õiguse valdkonna eelarve (eelarvejaotis B5–8) täitmisel saavutatud teatud edu; märgib siiski, et eeskätt maksete osas on eelarve täitmise tase üks komisjoni madalamaid (68% 2003. aastal; 79% kogu sisepoliitikas), samal ajal kui kulukohustuste täitmise tase ulatub praegu sisepoliitika keskmise tasemeni; kutsub õigus-, vabadus- ja turvalisusküsimuste peadirektoraati jätkama järgnevatel eelarveaastatel eelarve täitmise parandamist;

140. võtab teadmiseks kontrollikoja 2003. aasta aruandes seoses komisjoni sisekontrollikeskkonnaga toodud märkusi, mis põhinevad 14 peadirektoraadist sisepoliitika elluviimisega tegeleva 4 peadirektoraadi, muuhulgas justiits- ja siseasjade peadirektoraadi, nagu seda tol ajal nimetati, analüüsil; kutsub õigus-, vabadus- ja turvalisusküsimuste peadirektoraati üles järgima kontrollikoja soovitusi;

141. märgib murelikult ja kahetsusega kontrollikoja 2003. aasta aruandes toodud märkusi põgenike fondi kasutamise kohta; pidades silmas selle poliitikavaldkonna kulutuste programmide ümberstruktureerimist uue finantsperspektiivi kontekstis, mis toob kaasa hajutatuma juhtimise, taotleb komisjonilt riiklikul ja Euroopa tasandil piisava kontrollikeskkonna tagamist;

142. väljendab oma muret seoses asjaoluga, et komisjon pole veel väljendanud oma arvamust Eurojusti finantsmääruse eelnõu kohta, nagu nõuti Eurojusti otsuses, kuigi Eurojust saatis selle komisjonile novembris 2003;

Sooline võrdõiguslikkus

143. jagab komisjoni poliitilisi prioriteete 2003. aasta eelarve osas, kuivõrd laienemist ja laienemise haldamise ettevalmistamist tuli pidada ELi absoluutseteks prioriteetideks; tuletab meelde, millist tähtsust omistab parlament Lissaboni ja Barcelona tippkohtumiste eesmärkide valguses vajadusele tõsta naiste osalemise määra laienenud ELi tööturul, et edendada naiste sotsiaalmajanduslikku olukorda uutes liikmesriikides, samuti vajadusele määratleda eelarve planeerimise käigus vastavad finantsvahendid;

144. tuletab meelde, et vastavalt EÜ asutamislepingu artikli 3 lõikele 2 on meeste ja naiste võrdõiguslikkus ELi aluspõhimõtte ning kogu ühenduse tegevuse ja poliitika läbiv eesmärk; kordab oma nõudmist, et vastavalt soolisest võrdõiguslikkusest lähtuva eelarve koostamise põhimõttele (*gender budgeting*) võetaks eelarve planeerimisel nõuetekohaselt arvesse soolist võrdõiguslikkust kui prioriteetset ja püsivat eesmärki;

145. tunneb heameelt märkimisväärsete edusammude üle 2003. aasta eelarve täitmisel seoses

kõikide eesmärkide ja tõukefondide kavandamise perioodiga, mis väljendub selgelt kõrgemas maksete assigneeringute täitmise määras (89%) võrreldes 2002. aastaga (71%); juhib eelkõige tähelepanu täielikule andmete puudumisele tõukefondide toetust saanud soolise võrdõiguslikkuse edendamisega seotud tegevuse kohta ja kutsub komisjoni üles seda olukorda esimesel võimalusel parandama;

146. lähtub põhimõttest, et eelarvevahendite kasutamisel on püsivate sooliste ebavõrdsuste tõttu naiste ja meeste puhul erinev mõju; juhib tähelepanu asjaolule, et 2003. eelarveaasta eelarvet puudutavad andmed ei anna peaaegu mingisugust teavet soolise võrdõiguslikkuse süvalaiendamise seotud soolise võrdõiguslikkuse edendamise alasele tegevusele eraldatud vahendite ulatuse ja mõjude kohta, ning palub komisjonil viivitamata edastada asjakohane teave Euroopa Parlamendile;

Välispoliitika

Välisabi juhtimise süsteemi reform

147. rõhutab, et komisjonil olid reformi suhtes selle käivitamisel 2000. aastal suured lootused, ja ta kuulutanud selle edukaks; märgib ja toetab nõukogu 22.–23. novembri 2004. aasta järeldusi, milles nõukogu tunnustab komisjoni saavutatud edu ühenduse abi juhtimise parandamisel ja õigeaegsel andmisel, ning ärgitab jätkuvatele pingutustele parandada selle teostamise kvaliteeti ja tõhusust; toetades samal ajal täielikult hajutamist, märgib, et käegakatsutavate tulemuste saavutamiseks tuleb teha märkimisväärseid lisakulutusi; seepärast tervitab eelseisvat hinnangu andmist kontrollikoja poolt selle kohta, kuidas hajutamine on toimunud delegatsioonides, nagu on viidatud kontrollikoja 2004. aasta tööprogrammis ja nagu on nõutud välisasjade komisjoni arvamuses 2002. eelarveaasta eelarve täitmise aruande kinnitamise kohta; loodab, et raport hõlmab vähemalt hajutamise kulude-tulude analüüsi;

148. märgib, et samal ajal kui välissuhete peadirektoraadi 2003. aasta tegevusaruanne räägib vajadusest hajutamise edasise hindamise järele, võib ilmned, et see hindamine puudutab üksnes personalivajadusi; juhib seepärast erilist tähelepanu nõukogu üleskutsele komisjonile viia EÜ välisabi kvaliteedi hindamine läbi aastaaruandest eraldi ja esitada see enne 2005.aasta juulit;

149. juhib tähelepanu jätkuvale korralike infojuhtimissüsteemide ja delegatsioonide finantsriskide hindamist puudutava töö järelevalvesüsteemi puudumisele, olukorda tunnistas välissuhete peadirektoraat ise oma 2003. aasta tegevusaruandes ning pani selle inimressursside nappuse arvele; rõhutab, et kuigi komisjoni avatus ja ettepanekud olukorda lahendada on tervitatavad, tuleb abinõud ellu viia pigem varem kui hiljem, ning kutsub komisjoni üles koostama vaheraportit saavutatud tulemuste kohta enne 2005. aasta juulit;

150. tunneb muret, et oma auditis projektitasandiliste rakenduslike organisatsioonide kohta, leidis kontrollikoda märkimisväärsel hulgal ebakorrektsid tehinguid (aastaaruande lõiked 7.38 ja 7.39); märgib, et oma vastuses nõustub komisjon kontrollikojaga, et pakkumis- ja

hankemenetluste järgimine projektijuhtimisüksuste ning VVOde poolt on endiselt murettekitav valdkond; loodab, et välisabi eest vastutavad komisjoni liikmed esitavad 1. septembriks 2005 tegevuskava, et võtta need küsimused kontrolli alla;

151. juhib tähelepanu asjaolule, et suurem sidusus erinevate ELi poliitikavaldkondade vahel saab parandada ELi kulutuste mõjusust;

Kontrollikoja aastaaruanne

152. kontrollikoja aastaaruande puhul võiks üldiselt olla kasulik, kui kontrollikoda annaks selgema pildi tuvastatud rikkumiste põhjustatud tegeliku kahju kohta;

153. tunnistab vajadust viia tasakaalu ühelt poolt VVOde aruandlus- ja protseduurilised nõuded ja teisalt VVOde suutlikkus neid täita ning tervitaks tagasisidet kontrollikojaalt selle kohta, kuidas võiks neid huvisid paremini sobitada;

154. küsib, kas komisjon on teinud katseid võrrelda erinevate rahvusvahelise abi andjate mõjusust; kui ei, teeb ettepaneku sellise uuringu võimalikult kiireks teostamiseks;

Ladina-Ameerika solidaarsusfond

155. juhib tähelepanu mitmel korral parlamendi toetuse saanud ideele asutada Ladina-Ameerika solidaarsusfond; märgib, et samal ajal kui sellisele fondile on arvestatav toetus, peaks sellega kaasnema kõnealuste riikide poliitiliste ja majandusliidrite suurem sotsiaalne pühendumus; juhib tähelepanu eelkõige sissetuleku jaotuse rekordiliselt suure erinevusega riikide vastutusele, et püüda seda viga parandada; märgib, et EL peaks taotlema sotsiaalseid eesmärgi nendes riikides nii abi andmise kaudu kui veendes kõnealuseid riike tegema rohkem ise ja et tuleks leida rahuldav tasakaal nende kahe tahu vahel;

156. loodab, et komisjon annab parlamendile (kirjaliku) selgituse iga kord, kui ta ei kohalda eelarveselgituses toodud sätteid;

Arengupoliitika

157. on seisukohal, et arengupoliitika on liidu välistegevuse oluline koostisosa, mille eesmärk on vaesuse kaotamine, tugevdades sotsiaalset infrastruktuuri, haridust ja tervishoidu, suurendades vaese elanikkonna tootlikkust ja andes toetust asjaomastele riikidele, et nad saaksid arendada kasvu ja kohalikku potentsiaali; rõhutab, et aastatuhande arengueesmärkide saavutamine oleks suur samm edasi selle eesmärgi saavutamisel;

158. tunnistab komisjoni jõupingutusi keskenduda oma arengumeetmetes aastatuhande arengueesmärkide saavutamisele koos kümne põhinäitaja määratlemisega; kutsub komisjoni üles suurendama oma sellesuunalisi jõupingutusi ja soovib pühendada 35% Euroopa Liidu arengumeetmete kuludest aastatuhande arengueesmärkide saavutamiseks;

159. tunnistab probleeme selles osas, kuidas mõõta ühenduse abi mõju aastatuhande arengueesmärkide täitmisele olukorras, kus on palju abiandjaid; taunib asjaolu, et komisjon pole teinud jõupingutusi luua asjakohane mehhanism sellise mõju mõõtmiseks ja piirdub ise

sellega, et mõõta arengumaade liikumist aastatuhande arengueesmärkide suunas; taunib asjaolu, et komisjoni vastused arengukomisjoni küsimustele, mis puudutavad aastatuhande arengueesmärkide elluviimist seoses komisjoni arengumeetmetega, on iseäranis ebamäärased;

160. tervitab komisjoni tehtud parandusi oma aruandlussüsteemis ning tunnustab 2004. aasta aruande EÜ arengupoliitika ja välisabi kohta (KOM(2004)0536 ja SEK(2004)1027) paranenud kvaliteeti;
161. otsustab alustada täiskogul iga-aastast debatti EÜ arengupoliitikat ja välisabi käsitleva komisjoni aastaaruande üle;
162. tervitab asjaolu, et üldeelarvest ja Euroopa Arengufondist rahastatava ametliku arenguabi (ODA), mis oli 2003. aastal ühtekokku 8,269 miljardit eurot, kulutuste osakaal *sotsiaalinfrastruktuurile ja teenustele* tõusis 31,4 protsendilt 2002. aastal 34,7 protsendini 2003. aastal;
163. taunib lubamatuna asjaolu, et ainult 198 miljonit eurot (2,4%) nähti ette põhiharidusele ja 310 miljonit eurot (3,8%) esmatasandi tervishoiule; nõuab tungivalt, et komisjon suurendaks vahendite eraldamist nendele valdkondadele, ning nõuab, et 20% Euroopa Liidu arengukoostöö kulutustest oleks ette nähtud põhiharidusele ja esmatasandi tervishoiule arengumaades;
164. tervitab komisjoni rolli arutelus abiandjate tegevuse koordineerimise ja menetluste ühtlustamise üle; taunib edasimineku puudumist rahvusvahelisel tasandil ja liikmesriikide vastuseisu; nõuab tungivalt, et komisjon suurendaks jõupingutusi, et vältida arengukoostöö dubleerimist, ja teeks edusamme meetmete täiendavuse suunas;
165. on seisukohal, et komisjoni toetus uute liikmesriikide ettevalmistamisel nende osalemiseks EÜ arengupoliitikas oli ebapiisav; nõuab tungivalt, et komisjon toetaks uusi liikmesriike ja kandidaatriike nende arengupoliitika väljatöötamisel ning teadlikkuse tõstmisel arenguküsimustes;

Ühinemiseelne abi

PHARE

166. kiidab komisjoni seni PHARE programmi abil tehtud jõupingutuste eest kandidaatriikide abistamisel tõukefondide haldamisel;
167. tunneb muret, et komisjonil ei õnnestunud tagada paljude PHARE ja ISPA asutuste akrediteerimisprotsessi lõpuleviimist uutes liikmesriikides enne ühinemist; nõuab tungivalt, et komisjon püüaks vältida taolise vea kordumist Rumeenia, Bulgaaria ja teiste tulevikus liituvate riikide puhul;
168. märgib samas, et PHARE programmi väärtus "kogemustest õppimise" mõttes on piiratud, kuna selle programmid erinevad oluliselt Euroopa Regionaalarengu Fondi ja Euroopa Sotsiaalfondi programmidest, milleks nad peaksid kandidaatriike ette valmistama, ning

endiselt on alles tugev vajadus suurema abi järele institutsioonide rajamisel, et aidata hallata tõukefonde pärast liitumist; väljendab muret kandidaatriikide võime üle kasutada tõukefonde pärast liitumist;

169. tervitab seetõttu põhimõtteliselt ettepanekut uue ühtse tõukefondide haldamist ettevalmistava instrumendi loomiseks eeldusel, et selle ülesehitus ei ole liiga keeruline; kriipsutab samas alla vajadust sobiva kontrollraamistiku järele ning nõuab seetõttu tungivalt, et komisjoni tagaks selle uue instrumendi hoidmise võimalikult lihtsana, et mitte takistada selle rakendamist;

SAPARD

170. järeldab, et SAPARDi kui esimese täielikult detsentraliseeritava liitumiseelse abiprogrammi sihid ja eesmärgid olid eeskujulikud, kuigi neid täielikult ei saavutatud; tunnistab programmi SAPARD kasulikkust, mis lisaks kandidaatriikide majandusarengu stimuleerimisele aitas inimestel õppida mõtlema ka uuel, otstarbekamal ja projektipõhisel viisil; tunnistab, et see programm oli kasulik kogemustest õppimise mõttes, kuna see andis liituvate riikide haldusorganitele vahetu kogemuse ühenduse vahendite haldamisel; leiab, et selle programmi raames saadud üldised kogemused on kahtlemata lisaväärtuseks ühenduse tulevaste programmide rakendamisel; õhutab komisjoni parandama vajaduste *ex ante* analüüsi, et lisaväärtust veelgi suurendada;
171. tunnistab, et programmi rakendamisel kasutatud detsentraliseeritud juhtimissüsteem töötab üldjoontes hästi, kuid õhutab komisjoni seda veelgi paremaks tegema, õppides seni esilekerkinud probleemidest, osutades liituvatele riikidele probleemide ilmnemisel rohkem abi ning tehes programmiga rohkem jätkutööd;
172. märgib, et muuhulgas toovad keerukad menetlused ja õiguslik ebakindlus kaasa vahendite märkimisväärse alakasutuse, ning on pettunud, et vastavalt 15. detsembri 2004. aasta andmetele on viis aastat pärast rakendamist ainult pool rahast jõudnud (lõplike) kasusaajateni; on siiski rahul, et SAPARDi raha ei lähe kaotsi viivituste tõttu; rõhutab sellegipoolest komisjonile, et väljamaksete soovitud kiirendamine ei tohi mingil juhul välistada programmi reeglite järgimist ja järelevalvet;
173. märgib, et suurem osa SAPARDi vahenditest kulutati projektidele, mis suurendasid tootmist, ning nõuab tungivalt, et uutes programmides asetataks rohkem rõhku kvaliteedile, keskkonna- ning tervisestandarditele;
174. mõönab, et raamatupidamisarvete õiendamine toimis paremini kui PHARE puhul, kuid õhutab tegema edasisi parendusi, et vähendada ELi rahade kadu.
175. kiidab komisjoni spetsiifilise finantsabi kaudu tehtud jõupingutuste eest ühinemiseelsesse strateegiasse Malta ja Küprose heaks, aidates neid kahte riiki valmistuda liikmesuseks; avaldab siiski kahetsust, et nii Malta kui Küpros arvati välja ühinemiseelsete finantsvahendite, PHARE, SAPARDi ja ISPA, saajate hulgast ning et neil olid seetõttu piiratumad võimalused teha ettevalmistusi ühenduse rahaliste vahendite haldamiseks;

KONTROLLIKODA

ARVAMUS nr 2/2004

Euroopa Ühenduste Kontrollikoja arvamused "ühikordse auditi" mudeli kohta (ja ettepanek ühenduse sisekontrolli raamistiku jaoks)

(2004/C 107/01)

EUROOPA ÜHENDUSTE KONTROLLIKODA,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artikli 248 lõiget 4 ja selle teist lõiku;

võttes arvesse Euroopa Parlamendi taotlust nende 10. aprilli 2002. aasta otsuse (mis käsitleb Euroopa Liidu 2000. eelarveaasta (komisjoni) üldeelarve täitmise aruande kinnitamist) lõikes 48, ELi eelarve suhtes ühikordse auditi mudeli juurutamise võimalikkuse kohta, kus iga kontrollitasand tugineb eelnevale, eesmärgiga vähendada auditeeritava koormust ja suurendada auditeerimistegevuste kvaliteeti, kuid ilma et see õhnestaks asjakohaste auditeerimisasutuste sõltumatust;

võttes arvesse, et komisjonil paluti sama otsusega koostada samal teemal aruanne, kuid seda ei ole veel tehtud;

võttes arvesse, et kontrollikoja arvamuse eesmärk on aidata kaasa ühenduse institutsioonide kaalutusprotsessidele, kuid see ei välista kontrollikoja õigust esitada täiendavaid arvamusi vastavalt asutamislepingu artikli 248 lõikele 4;

võttes arvesse, et Euroopa Ühenduse asutamislepingu artikkel 274 sätestab komisjoni vastutuse eelarve täitmise eest, võttes arvesse usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõtteid, ning nõuab liikmesriikidelt koostööd komisjoniga, et tagada eelarveeraldiste kasutamine nende põhimõtete kohaselt;

võttes arvesse, et komisjoni vastutus eelarve täitmise eest põhineb erinevatel meetoditel, mida on käsitletud nõukogu 25. juuni 2002. aasta määruse (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust, artiklis 53¹;

võttes arvesse, et pole olemas ühte üldtunnustatud "ühikordse auditi" definitsiooni;

võttes arvesse, et on tekkinud vajadus Euroopa Liidu eelarve mõjusa ja tõhusa sisekontrolli järele;

¹ EÜT L 248, 16.9.2002.

võttes arvesse, et sisekontrolli süsteemide parandamisel on tehtud märkimisväärseid edusamme, kuid veel on ruumi nende jätkuvaks täiustamiseks, määratledes selged ja ühetaolised eesmärgid, tagades tõhusa koordineerimise, esitades teavet tasuvuse kohta ning tagades nõuete ühetaolise rakendamise;

võttes arvesse, et Euroopa Liidu tulude ja kulude sisekontrollisüsteemid peaksid tagama mõistliku kindluse, et tulud ja kulud tekivad vastavalt õigusnormidele ning nende juhtimisel on eesmärgiks võimalikult hea tasuvus;

võttes arvesse, et Euroopa Kontrollikoda on Euroopa Liidu välisauditeerimisasutus ega ole seega sisekontrolli osa;

võttes arvesse, et rahvusvahelised auditeerimisstandardid, mille on välja andnud Rahvusvaheline Raamatupidajate Föderatsioon ja INTOSAI, esitavad raamistiku välisauditi ja sisekontrolli suhete jaoks, samuti teiste audiitorite kasutamise jaoks;

pidades silmas arvamuse ettevalmistustöös tehtud tähelepanekuid ja järeldusi, mis on ära toodud lisatud dokumendis “Teave, mis toetab arvamust nr 2/2004 “ühekordse auditi” mudeli kohta (ja ettepanekut ühenduse sisekontrolli raamistiku jaoks)”,

ON VASTU VÕTNUD JÄRGMISE ARVAMUSE:

I. Selleks, et tagada ELi vahendite tõhus ja mõjus sisekontroll, tuleb välja töötada ühenduse sisekontrolli raamistik, mis sisaldaks ühiseid põhimõtteid ja standardeid, mida kasutada uute või olemasolevate kontrollisüsteemide arendamisel kõigil haldustasanditel.

II. Kontrollid peavad toimuma ühise standardi alusel ja olema koordineeritud, et vältida tarbetut kordamist. Kontrollide kogukulud peavad olema proportsionaalsed nende üldise rahalise ja poliitilise kasulikkusega.

III. Kontrollidele tuleb korraldada, dokumenteerida ja nendest aru anda avatud ja läbipaistval viisil, nii et kõik süsteemi osad saaksid tulemusi kasutada ja neid usaldada. Kontrollide “omanik” peab olema Euroopa Liit, mitte üksikud kontrolliasutused.

IV. Kontrollide tõhususe ja mõjususe võimaldamiseks peavad poliitika ja protsesside aluseks olevad õigusaktid olema selged ja ühemõttelised ning vältima tarbetut keerukust.

V. Sisekontrolli süsteemide aluseks peab olema kontrolliprotseduuride ahel, mille igal tasandil on kindlad ning teiste tehtava tööga arvestavad eesmärgid. Teatud piiri ületavate väljaminekute või kulutuste kohta esitatavatele nõuetele tuleb lisada sõltumatu kontrollitõend ja aruanne, mis põhineb ühistel lähenemisviisi ja sisu standarditel.

VI. Komisjon peab määratlema miinimumnõuded sisekontrolli süsteemidele, võttes samas arvesse erinevate eelarvevaldkondade eripäraseid omadusi. Iga valdkonna süsteemidega peab kaasas käima koordineeritud teabevahetus, et kasusaajad oleksid selgelt teadlikud kontrolli eesmärkidest ja tagajärgedest.

VII. Sisekontrolli süsteemid peavad sisaldama mehhanisme, mis tagavad, et süsteemides endis

leiduvad nõrkused, samuti tehingutes esinevad vead ja kõrvalekalded tehakse kindlaks ja korrigeeritakse ning vajadusel esitatakse summade tagasinõuded.

VIII. Sisekontrolli süsteemid nõuavad sobivat tasakaalu teatud eelarvevaldkonna kontrollimiskulude ja kontrollist saadava kasu vahel selles mõttes, et langetada kahjude ja rikkumiste risk vastuvõetavale tasemele.

IX. Komisjon peab vastutama sisekontrolli süsteemide tõhustamise eest koostöös liikmesriikidega. Nõukogu ja parlament peavad vastutama erinevate eelarvevaldkondade kontrolli kulude/kasulikkuse tasakaalu heakskiitmise eest.

X. Sisekontrolli süsteemide selgelt määratletud standardid ja eesmärgid peaksid objektiivse aluse, mille põhjal kontrollikoda saaks nende kontrollimise käigus hinnata nende ülesehitust ja toimimist.

XI. Paljud ettepanekus sisalduvad põhimõtted ja standardid kehtivad juba praegu täielikult või osaliselt, samas kui teised tuleb veel välja töötada ja kehtestada. Vaja on teha muudatusi õigusaktides ja tegevuspraktikas ning see nõuab märkimisväärseid pingutusi nii Euroopa institutsioonidelt kui ka liikmesriikidelt.

Käesolev arvamus on vastu võetud kontrollikoja koosolekul Luxembourg'is 18. märtsil 2004.

Kontrollikoja nimel

Juan Manuel FABRA VALLÉS

President

22.2.2005

VÄLISASJADE KOMISJONI ARVAMUS

eelarvekontrollikomisjonile

Euroopa Liidu 2003.eelarveaasta üldeelarve täitmise aruande kinnitamise kohta
(SEK(2004)1181 - C6-0012/2005 -2004/2040(DEC))
(SEK(2004)1182 - C6-0012/2005 -2004/2040(DEC))

III eelarveosa – Euroopa Komisjon

ETTEPANEKUD

Välisasjade komisjon palub vastutaval eelarvekontrollikomisjonil lisada oma resolutsiooni ettepanekusse järgmised ettepanekud:

Uue rubriigi *Välispoliitika valdkonnad* all

Uus alamrubriik *Välisabi juhtimise süsteemi reform*

- 96 a (uus)** rõhutab, et komisjonil olid reformi suhtes selle käivitamisel 2000. aastal suured lootused, ja ta kuulutanud selle edukaks; märgib ja toetab nõukogu 22.–23. novembri 2004. aasta järeldusi, milles nõukogu tunnustab komisjoni saavutatud edu ühenduse abi juhtimise parandamisel ja õigeaegsel andmisel, ning ärgitab jätkuvatele pingutustele parandada selle teostamise kvaliteeti ja tõhusust; toetades samal ajal täielikult hajutamist, märgib, et käegakatsutavate tulemuste saavutamiseks tuleb teha märkimisväärseid lisakulutusi; seepärast tervitab eelseisvat hinnangu andmist kontrollikoja poolt selle kohta, kuidas hajutamine on toimunud delegatsioonides, nagu on viidatud kontrollikoja 2004. aasta tööprogrammis ja nagu on nõutud välisasjade komisjoni arvamuses 2002. eelarveaasta eelarve täitmise aruande kinnitamise kohta; loodab, et raport hõlmab vähemalt hajutamise kulude-tulude analüüsi;
- 96 b (uus)** märgib, et samal ajal kui välissuhete peadirektoraadi 2003. aasta tegevusaruanne räägib vajadusest hajutamise edasise hindamise järele, võib ilmned, et see hindamine puudutab üksnes personalivajadusi; juhib seepärast erilist tähelepanu nõukogu üleskutele komisjonile viia EÜ välisabi kvaliteedi hindamine läbi aastaaruandest eraldi ja esitada see enne 2005.aasta juulit;
- 96 c (uus)** juhib tähelepanu jätkuvale korralike infojuhtimissüsteemide ja delegatsioonide finantsriskide hindamist puudutava töö järelevalvesüsteemi puudumisele, olukorda tunnistas välissuhete peadirektoraat ise oma 2003. aasta tegevusaruandes ning pani selle inimressursside nappuse arvele; rõhutab, et kuigi komisjoni avatus ja ettepanekud olukorda lahendada on tervitatavad, tuleb abinõud ellu viia pigem varem kui hiljem, ning kutsub komisjoni üles koostama vaheraportit saavutatud tulemuste kohta enne 2005. aasta juulit;
- 96 d (uus)** juhib tähelepanu asjaolule, et suurem sidusus erinevate ELi poliitikavaldkondade vahel saab parandada ELi kulutuste mõjusust;

Uus alamrubriik *Kontrollikoja aastaaruanne*

- 96 e (uus)** kontrollikoja aastaaruande puhul võiks üldiselt olla kasulik, kui kontrollikoda annaks selgema pildi tuvastatud rikkumiste põhjustatud tegeliku kahju kohta;

96 f (uus) *tunnistab vajadust viia tasakaalu ühelt poolt VVOde aruandlus- ja protseduurilised nõuded ja teisalt VVOde suutlikkus neid täita ning tervitaks tagasisidet kontrollikojalt selle kohta, kuidas võiks neid huvisid paremini sobitada;*

96 g (uus) *küsib, kas komisjon on teinud katseid võrrelda erinevate rahvusvahelise abi andjate mõjusust; kui ei, teeb ettepaneku sellise uuringu võimalikult kiireks teostamiseks;*

Uus alamrubriik *Ladina-Ameerika solidaarsusfond*

96 h (uus) *juhib tähelepanu mitmel korral parlamendi toetuse saanud ideele asutada Ladina-Ameerika solidaarsusfond; märgib, et samal ajal kui sellisele fondile on arvestatav toetus, peaks sellega kaasnema kõnealuste riikide poliitiliste ja majandusliidrite suurem sotsiaalne pühendumus; juhib tähelepanu eelkõige sissetuleku jaotuse rekordiliselt suure erinevusega riikide vastutusele, et püüda seda viga parandada; märgib, et EL peaks taotlema sotsiaalseid eesmärke nendes riikides nii abi andmise kaudu kui veendes kõnealuseid riike tegema rohkem ise ja et tuleks leida rahuldav tasakaal nende kahe tahu vahel;*

96 i (uus) *loodab, et komisjon annab parlamendile (kirjaliku) selgituse iga kord, kui ta ei kohalda eelarveselgituses toodud sätteid;*

Alamrubriigi *Liitumiseelne abi* all

96 j (uus) *tunneb muret, et komisjonil ei õnnestunud tagada paljude PHARE ja ISPA asutuste akrediteerimisprotsessi lõpuleviimist uutes liikmesriikides enne ühinemist; nõuab tungivalt, et komisjon püüaks vältida taolise vea kordumist Rumeenia, Bulgaaria ja teiste tulevikus liituvate riikide puhul;*

MENETLUS

Pealkiri	Euroopa Liidu 2003. eelarveaasta üldeelarve täitmise aruande kinnitamine						
Menetluse number	2004/2040(DEC)						
Vastutav komisjon	CONT						
Nõuandev komisjon istungil teada andmise kuupäev	AFET 26.1.2005						
Tõhustatud koostöö	ei						
Arvamuse koostaja nimetamise kuupäev	Armin Laschet 20.10.2004						
Arutamine komisjonis	2.2.2005 21.2.2005						
Ettepanekute vastuvõtmise kuupäev	21.2.2005						
Lõpphääletuse tulemused	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 80%;">poolt</td> <td style="text-align: right;">39</td> </tr> <tr> <td>vastu</td> <td style="text-align: right;">0</td> </tr> <tr> <td>erapooletuid</td> <td style="text-align: right;">0</td> </tr> </table>	poolt	39	vastu	0	erapooletuid	0
poolt	39						
vastu	0						
erapooletuid	0						
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	Bastiaan Belder, André Brie, Elmar Brok, Véronique De Keyser, Giorgos Dimitrakopoulos, Camiel Eurlings, Anna Elzbieta Fotyga, Ana Maria Gomes, Alfred Gomolka, Klaus Hänsch, Richard Howitt, Jelko Kacin, Georgios Karatzaferis, Ioannis Kasoulides, Helmut Kuhne, Joost Lagendijk, Armin Laschet, Francisco José Millán Mon, Philippe Morillon, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Baroness Nicholson of Winterbourne, Cem Özdemir, Alojz Peterle, João de Deus Pinheiro, Bernd Posselt, Raúl Romeva i Rueda, Libor Roucek, György Schöpflin, Gitte Seeberg, István Szent-Iványi, Antonio Tajani, Charles Tannock, Ari Vatanen, Jan Marinus Wiersma, Luis Yañez-Barnuevo García						
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliikmed	Árpád Duka-Zólyomi, Pasqualina Napoletano, Doris Pack, Anders Samuelson						
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliikmed (kodukorra art 178 lg 2)							

10.3.2005

ARENKUKOMISJONI ARVAMUS

eelarvekontrollikomisjonile

Euroopa Liidu 2003.eelarveaasta üldeelarve täitmise aruande kinnitamise kohta
(SEK(2004)1181 - C6-0012/2005 - 2004/2040(DEC))
(SEK(2004)1182 - C6-0013/2005 - 2004/2040(DEC))

III eelarveosa – Euroopa Komisjon

Arvamuse koostaja: Danutė Budreikaitė

ETTEPANEKUD

Arengukomisjon palub vastutaval eelarvekontrollikomisjonil lisada oma resolutsiooni ettepanekusse järgmised ettepanekud:

1. on seisukohal, et arengupoliitika on liidu välistegevuse oluline koostisosa, mille eesmärk on vaesuse kaotamine, tugevdades sotsiaalset infrastruktuuri, haridust ja tervishoidu, suurendades vaese elanikkonna tootlikkust ja andes toetust asjaomastele riikidele, et nad saaksid arendada kasvu ja kohalikku potentsiaali; rõhutab, et aastatuhande arengueesmärkide saavutamine oleks suur samm edasi selle eesmärgi saavutamisel;
2. tunnustab komisjoni jõupingutusi keskenduda oma arengumeetmetes aastatuhande arengueesmärkide saavutamisele koos kümne põhinäitaja määratlemisega; kutsub komisjoni üles suurendama oma sellesuunalisi jõupingutusi ja soovib pühendada 35% Euroopa Liidu arengumeetmete kuludest aastatuhande arengueesmärkide saavutamiseks;
3. tunnistab probleeme selles osas, kuidas mõõta ühenduse abi mõju aastatuhande arengueesmärkide täitmisele olukorras, kus on palju abiandjaid; taunib asjaolu, et komisjon pole teinud jõupingutusi luua asjakohane mehhanism sellise mõju mõõtmiseks ja piirdub ise sellega, et mõõta arengumaade liikumist aastatuhande arengueesmärkide suunas; taunib asjaolu, et komisjoni vastused arengukomisjoni küsimustele, mis puudutavad aastatuhande arengueesmärkide elluviimist seoses komisjoni arengumeetmetega, on iseäranis

ebamäärased;

4. tervitab komisjoni tehtud parandusi oma aruandlussüsteemis ning tunnustab 2004. aasta aruande EÜ arengupoliitika ja välisabi kohta (KOM(2004)0536 ja SEK(2004)1027) paranenud kvaliteeti;
5. otsustab alustada täiskogul iga-aastast debatti EÜ arengupoliitikat ja välisabi käsitleva komisjoni aastaaruande üle;
6. tervitab asjaolu, et üldeelarvest ja Euroopa Arengufondist rahastatava ametliku arenguabi (ODA), mis oli 2003. aastal ühtekokku 8,269 miljardit eurot, kulutuste osakaal *sotsiaalinfrastruktuurile ja teenustele* tõusis 31,4 protsendilt 2002. aastal 34,7 protsendini 2003. aastal;
7. taunib lubamatuna asjaolu, et ainult 198 miljonit eurot (2,4%) nähti ette põhiharidusele ja 310 miljonit eurot (3,8%) esmatasandi tervishoiule; nõuab tungivalt, et komisjon suurendaks vahendite eraldamist nendele valdkondadele, ning nõuab, et 20% Euroopa Liidu arengukoostöö kulutustest oleks ette nähtud põhiharidusele ja esmatasandi tervishoiule arengumaades;
8. tervitab komisjoni rolli arutelus abiandjate tegevuse koordineerimise ja menetluste ühtlustamise üle; taunib edasimineku puudumist rahvusvahelisel tasandil ja liikmesriikide vastuseisu; nõuab tungivalt, et komisjon suurendaks jõupingutusi, et vältida arengukoostöö dubleerimist, ja teeks edusamme meetmete täiendavuse suunas;
9. on seisukohal, et komisjoni toetus uute liikmesriikide ettevalmistamisel nende osalemiseks EÜ arengupoliitikas oli ebapiisav; nõuab tungivalt, et komisjon toetaks uusi liikmesriike ja kandidaatriike nende arengupoliitika väljatöötamisel ning teadlikkuse tõstmisel arenguküsimustes.

8.2.2005

KESKKONNA-, RAHVATERVISE- JA TOIDUOHUTUSE KOMISJONI ARVAMUS

eelarvekontrollikomisjonile

Euroopa Liidu 2003.eelarveaasta üldeelarve täitmise aruande kinnitamise kohta
(SEK(2004)1181 - C6-0012/2005 - 2004/2040(DEC))
(SEK(2004)1182 - C6-0013/2005 - 2004/2040(DEC))

III eelarveosa – Euroopa Komisjon

Arvamuse koostaja: Jutta D. Haug

ETTEPANEKUD

Keskkonna-, rahvatervise- ja toiduohutuse komisjon palub vastutaval eelarvekontrollikomisjonil lisada oma resolutsiooni ettepanekusse järgmised ettepanekud:

1. peab keskkonna, rahvatervise ja toiduohutuse eelarverubriikide üldist täitmise taset rahuldavaks;
2. tervitab meetmeid, mille eesmärk on parandada mitmeaastaste programmide elluviimise tsüklit; kutsub komisjoni üles keskenduma enam pakkumiskutsetele ja abistama rohkem taotlejaid, et vältida arvukate rahastamiseks selgelt ebasobivate projektitaotluste esitamist;
3. rõhutab, et finantsmääruse haldus- ja finantssätete järgimine ei tohiks põhjustada asjatuid viivitusi toetuste määramisel või rahastatavate projektide väljavalimisel;
4. on olemasoleva info põhjal arvamusel, et keskkonna, rahvatervise ja toiduohutuse valdkonnas võib komisjoni tegevusele anda heakskiidu.

SHORT JUSTIFICATION

This opinion examines the execution of the budget in the areas of environment, public health and food safety policy for the financial year 2003.

ENVIRONMENT

The implementation rates for commitments for the environment budget lines (internal policies - title B4-3) varied between 72% and 100%, giving an average implementation rate of 89%. This figure incorporates also the two budget lines, which were not implemented at all, namely B4-301 on Kyoto-Europe and B4-303 on Protection of forests. In the first case, the implementation problems were envisaged already before the final adoption of the budget line. In the second case, the legal base was only adopted in mid-November 2003 so that no credits were committed in 2003. The credits were thus carried forward to 2004.

The level of commitments for the LIFE programme (LIFE Nature, LIFE Environment and LIFE Third countries) was good, all above 92%. The level of payments lagged a bit behind, as usual, varying between 71 and 99 percent.

The commitments on the budget line on sustainable urban development (B4-305) were lower than average, 72%, due to the poor quality of projects being presented. Also the implementation rate of the DG Environment budget lines on 'legislation, awareness raising and other actions' (B4-304, B4-304A) fell clearly below the average (76.5% and 78.9%). According to DG Environment, the entry into force of the new Financial Regulation was the main reason for the low rates, as there was a general delay for making commitments and correspondingly, for making payments.

PUBLIC HEALTH

Year 2003 was the first year of the new multi-annual Public Health programme (2003-2008). The new programme raised huge interest so that the call for proposals led to requests for funding amounting to 10 times the available budget. The evaluation and selection of the proposals took a long time delaying thus the implementation of the budget. The commitments of operational expenditure rose to 94.5% while those of administrative expenditure remained below 65%.

DG Health and Consumer Protection has, however, taken measures to improve the programming, calls for proposals and reporting on financial management. These initiatives should speed up the whole implementation cycle.

DG SANCO was responsible, together with DG AGRI, for the implementation of B1-175, Community fund for research and information (tobacco). DG SANCO attained a satisfactory implementation rate of 81.8% for a budget of € 10.0 million. An EU-wide awareness campaign against smoking, '*Feel free to say no*' has been financed from the Tobacco Fund.

CONSUMER POLICY

Since July 2004, consumer policy is no longer one of the Environment Committee's competence areas. However, the Committee was still responsible for it in 2003. In the field of consumer policy, more than 99% of the available budget for operational expenditure were committed and the commitment rate for administrative expenditure reached almost the same level (95.8%). The payments lagged behind, but reached a satisfactory level, too (81.3% for operational expenditure).

2003. AASTA EELARVE TÄITMINE

(Miljonit eurot)

Eelarve-rida	Rubriik	<u>Kulukohustuste assigneeringud kokku</u> (2003. aasta esialgne eelarve, lisa- ja parandus- eelarved ning ümberpaigutuse d, täiendavad assigneeringud, sh ülekanndmised 2002. aastast, tulude taaskasutamine jne)	Täitmine	%	<u>Maksete assigneeringud kokku</u> (2003. aasta esialgne eelarve, lisa- ja parandus- eelarved ning ümberpaigutuse d, täiendavad assigneeringud, sh ülekanndmised 2002. aastast, tulude taaskasutamine jne)	Täitmine	%
B1-175	Ühenduse uurimistöö ja teabelevi fond (DG SANCO)	10.0	8.18	81.8	18.6	7.3	39.1
B3-43	RAHVATERVIS						

B3-4308	Rahvatervis (2003–2008)	53.7	50.7	94.5	46.7	31.3	67.0
B3-4308A	Rahvatervis (2001–2006) – Halduskorralduskulud	3.1	2.0	64.6	3.4	1.4	41.3
B4-3	KESKKOND						
B4-301	Kyoto-Euroopa	4.0	0.0	0.0	3.0	0.0	0.0
B4-303	Metsade kaitse	13.0	0.0	0.0	7.5	0.0	0.0
B4-304	Õigusloome, teavitustegevus ja muu ühenduse keskkonnaalaste tegevusprogrammidega seotud üldine tegevus	17.127	13.107	76.5	18.177	13.097	72.1
B4-304A	Õigusloome, teavitustegevus ja muu ühenduse keskkonnaalaste tegevusprogrammidega seotud üldine tegevus – Halduskorralduskulud	6.563	5.179	78.9	6.108	4.351	71.2
B4-305	Ühenduse koostöö tegevusraamistik linnade säästva arengu edendamiseks	1.736	1.251	72.0	3.617	1.391	38.5

B4-306	Ühenduse tegevusprogramm peamiselt keskkonnakaitse valdkonnas tegutsevate valitsusväliste organisatsioonide toetamiseks	4.720	4.719	99.9	4.470	4.272	95.6
B4-307	Ühenduse koostöö merereostuse alal	1.045	0.993	95.0	1.045	0.376	36.0
B4-308	Ühenduse kodanikukaitsealane tegevusprogramm	4.9	4.173	85.2	4.973	0.367	7.4
B4-308A	Ühenduse kodanikukaitsealane tegevusprogramm – Halduskorralduskulud	0.074	0.060	81.6	0.104	0.004	3.6
B4-3200	LIFE III – Ühenduse territooriumil läbiviidavad projektid – 1. osa: Looduskaitse	71.516	70.945	99.2	46.417	39.929	86.0

B4-3200A	LIFE III – Ühenduse territooriumil läbiviidavad projektid – 1. osa: Looduskaitse – Halduskorralduskulud	3.339	3.184	95.4	3.046	2.163	71.0
B4-3201	LIFE III – Ühenduse territooriumil läbiviidavad projektid – 2. osa: Keskkonnakaitse	72.140	70.738	98.1	47.071	39.245	83.3
B4-3201A	LIFE III – Ühenduse territooriumil läbiviidavad projektid – 2. osa: Keskkonnakaitse – Halduskorralduskulud	3.3	3.204	97.1	3.048	3.021	99.1
B5-1	TARBIJAPOLIITIKA JA TARBIJATE TERVISE EDENDAMINE						
B5-100	Ühenduse tarbijakaitsemeetmed	22.393	22.261	99.4	19.681	16.006	81.3
B5-100A	Ühenduse tarbijakaitsemeetmed - Halduskorralduskulud	0.712	0.683	95.8	0.712	0.426	59.7

B7-	KESKKOND – VÄLISASPEKTID						
B7-810	LIFE III (Euroopa keskkonna rahastamisvahend) – Meetmed väljaspool ühenduse territooriumi	6.750	6.567	97.3	5.066	4.602	90.8
B7-810A	LIFE III (Euroopa keskkonna rahastamisvahend) – Meetmed väljaspool ühenduse territooriumi – Halduskorralduskulud	0.461	0.426	92.4	0.389	0.388	99.9
B7-811	Osalemise rahvusvahelises keskkonnavalases tegevuses	6.047	5.935	98.1	6.296	4.346	69.0
B7-811A	Osalemise rahvusvahelises keskkonnavalases tegevuses - Halduskorralduskulud	0.049	0.049	100	0.536	0.534	99.6

MENETLUS

Pealkiri	Euroopa Liidu 2003. eelarveaasta üldeelarve täitmise aruande kinnitamine	
Menetluse number	2004/2040(DEC)	
Vastutav komisjon	CONT	
Nõuandev komisjon istungil teada andmise kuupäev	ENVI 26.1.2005	
Tõhustatud koostöö	ei	
Arvamuse koostaja nimetamise kuupäev	Jutta D. Haug 27.7.2004	
Arutamine komisjonis	18.1.2005	
Ettepanekute vastuvõtmise kuupäev	3.2.2005	
Lõpphääletuse tulemused	poolt	44
	vastu	0
	erapooletuid	0
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	Georgs Andrejevs, Irena Belohorská, Johannes Blokland, John Bowis, Frederika Brepoels, Avril Doyle, Mojca Drčar Murko, Edite Estrela, Jillian Evans, Anne Ferreira, Karl-Heinz Florenz, Alessandro Foglietta, Satu Hassi, Gyula Hegyi, Caroline Jackson, Dan Jørgensen, Christa Kläß, Holger Kraemer, Urszula Krupa, Marios Matsakis, Roberto Musacchio, Riitta Myller, Dimitrios Papadimoulis, Adriana Poli Bortone, Frédérique Ries, Dagmar Roth-Behrendt, Guido Sacconi, Karin Scheele, Jonas Sjöstedt, Thomas Ulmer, Åsa Westlund, Anders Wijkman	
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliikmed	Margrete Auken, María del Pilar Ayuso González, Christofer Fjellner, Milan Gaľa, Hélène Goudin, Umberto Guidoni, Jutta D. Haug, Erna Hennicot-Schoepges, Karsten Friedrich Hoppenstedt, Miroslav Mikolášik, Alojz Peterle, Renate Sommer, Andres Tarand	
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliikmed (kodukorra art 178 lg 2)	Ioannis Gklavakis	

22.2.2005

TÖÖSTUSE, TEADUSUURINGUTE JA ENERGEETIKAKOMISJONI ARVAMUS

eelarvekontrollikomisjonile

Euroopa Liidu 2003.eelarveaasta üldeelarve täitmise aruande kinnitamise kohta
(SEK(2004)1181 - C6-0012/2005 - 2004/2040(DEC))
(SEK(2004)1182 - C6-0013/2005 - 2004/2040(DEC))

III eelarveosa – Euroopa Komisjon

Arvamuse koostaja: Paul Rübig

ETTEPANEKUD

Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon palub vastutaval eelarvekontrollikomisjonil lisada oma resolutsiooni ettepanekusse järgmised ettepanekud:

1. võtab teadmiseks kontrollikoja soovitusena vaadata üle "ühenduse rahalise osaluse eeskirjad, võimaldades samal ajal piisavat kontrolli kulutuste üle"; ootab Euroopa Parlamendi täielikku osalust selle ülevaatamise algusest alates, vastavalt parlamendi kaasõiguslooja rollile õigusraamistiku koostamisel ja raamprogrammides osalemise eeskirjadele;
2. avaldab muret kontrollikoja poolt märkimist leidnud viivituste üle komisjonis kuuenda raamprogrammi näidislepingute ja finantssuuniste vastuvõtmisel, komisjoni sisekontrolli eeskirjade rakendamisel ning ühise IT-süsteemi kasutamisel, mis teatud määral peatas "õigusraamistiku varasema vastuvõtmisega kaasnenud edasimineku ja lihtsustamise lepingute struktuuri vallas"; loodab, et komisjon õpib saadud kogemustest, et edaspidi sarnaseid viivitusi vältida;
3. tunneb muret kontrollikoja lõppjärelduste üle, et rahandussektori järelkontrolli käigus avastati järjekordselt "märkimisväärselt palju kulude üledeklareerimisest tingitud vigu ..., mis ei ilmnenu komisjoni sisekontrollide käigus"; ootab kontrollikoja soovitatud võimalike parandustega auditeerimistõendite kasutuselevõttu, mis pikemas perspektiivis vähendab ulatuslike *ex post* finantsauditite vajadust;

4. peab hädavajalikuks, et raamprogrammides osalejad ei vastaks mitte ainult ametlikele eeskirjadele, vaid et komisjon tagaks, et saavutatud teadustulemuste kvaliteeturingute abil tõestavad osalejad rahaeralduse tasuvust;
5. soovib tungivalt komisjonil õppida raamatupidamise läbipaistvuse puudumisega kaasnenud vigadest viienda raamprogrammi käigus, mis oli tingitud kulude kategooriate arvust, ning tagada, et järgnevates programmides seda enam ei juhtu;
6. tervitab komisjoni kavatsust seitsmenda teaduse ja tehnoloogia raamprogrammi raames seada sisse garantiisüsteem, et parandada Euroopa teadusuuringute projektide ja infrastruktuuride laenude rahastamist, eriti Euroopa Investeerimispanka poolt ; palub, et esitatud skeemi valguses arvestaks komisjon VKEde erivajadustega ning kaaluks võimalust laiendada selliseid skeeme ka EUREKA projektidele.

MENETLUS

Pealkiri	Euroopa Liidu 2003. eelarveaasta üldeelarve täitmise aruande kinnitamine III eelarveosa – Euroopa Komisjon	
Menetluse number	2004/2040(DEC)	
Vastutav komisjon	CONT	
Nõuandev komisjon istungil teada andmise kuupäev	ITRE 26.1.2005	
Tõhustatud koostöö	ei	
Arvamuse koostaja nimetamise kuupäev	Paul Rübìg 9.12.2004	
Arutamine komisjonis	25.1.2005	21.2.2005
Ettepanekute vastuvõtmise kuupäev	21.2.2005	
Lõpphääletuse tulemused	poolt	41
	vastu	0
	erapooletuid	0
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	Šarūnas Birutis, Jan B?ezina, Renato Brunetta, Jerzy Buzek, Joan Calabuig Rull, Pilar del Castillo Vera, Giles Chichester, Gianni De Michelis, Lena Ek, Nicole Fontaine, Adam Gierek, András Gyürk, David Hammerstein Mintz, Ján Hudacký, Romana Jordan Cizelj, Werner Langen, Anne Laperrouze, Pia Elda Locatelli, Angelika Niebler, Reino Paasilinna, Pier Antonio Panzeri, Herbert Reul, Paul Rübìg, Britta Thomsen, Catherine Trautmann, Claude Turmes, Nikolaos Vakalis	
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliikmed	Daniel Caspary, Dorette Corbey, Neena Gill, Norbert Glante, Edit Herczog, Peter Liese, Toine Manders, Lambert van Nistelrooij, Vittorio Prodi, John Purvis, Manuel Ant3nio dos Santos, Esko Seppänen, Alyn Smith, Hannes Swoboda	
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliikmed (kodukorra art 178 lg 2)		

3.2.2005

SISETURU- JA TARBIJAKAITSEKOMISJONI ARVAMUS

eelarvekontrollikomisjonile

Euroopa Liidu 2003. eelarveaasta üldeelarve täitmise aruande kinnitamise kohta
(SEK(2004)1181 - C6-0012/2005 - 2004/2040(DEC))
(SEK(2004)1182 - C6-0013/2005 - 2004/2040(DEC))

III eelarveosa: Euroopa Komisjon

Arvamuse koostaja: Joachim Wuermeling

ETTEPANEKUD

Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon palub vastutaval eelarvekontrollikomisjonil lisada oma resolutsiooni ettepanekusse järgmised ettepanekud:

1. nendib, et vastavalt siseturu ja teenuste peadirektoraadist saadud teabele ei ole sisemise ümberstruktureerimise tõttu ilmselt võimalik kasutada kõiki eraldatud rahalisi vahendeid ning isegi mõnesid välisuuringuid ei olnud võimalik tellida;
2. on üldiselt rahul tervishoiu ja tarbijakaitse peadirektoraadi valdkonna eelarveridade vahendite kasutamise kõrge tasemega, mis oli 2003. aasta eelarvehahendite puhul 99,3%;
3. märgib, et maksunduse ja tolliliidu peadirektoraadi valdkonna eelarveridade vahendite kasutamise protsent 86,61 on küll rahuldav, kuid kindlasti ei saa seda nimetada suurepäraseks;
4. väljendab muret seoses üldsuundumusega, et uue finantsmääruse liiga piiravate eeskirjade tõttu viibivad tarbijakaitseprogrammide hankemenetlused ja et bürokraatlike menetluste tõttu väheneb järsult potentsiaalsete taotlejate huvi;
5. siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon on vastavalt tema käsutuses olevale teabele seisukohal, et siseturu ja tarbijakaitse alaste kulutuste osas võib komisjoni tegevusele anda heakskiidu.

SHORT JUSTIFICATION

1. This opinion for the Committee on Budgetary Control covers the 2003 budget of the Commission only: that is the sole institution which manages funding falling within this committee's remit.
2. Three directorates-general fall within this committee's remit: DG Internal Market and Services (MARKT) (in its entirety), and DG Health and Consumer Protection (SANCO) and DG Taxation and Customs Union (TAXUD) (half of each).
3. The Court of Auditors must set priorities; it takes no more than a superficial look at the monies managed by the three DGs MARKT, SANCO and TAXUD, since they account for a fairly modest proportion of the budget. For that reason, less information is available.

Accordingly, the Court did not conduct a more detailed audit of DGs MARKT and TAXUD. Within DG SANCO, it examined veterinary and phytosanitary actions - six audits completed and three contracts audited - though they do not fall within this committee's remit.

4. However, the DGs' internal budget audit reports can form a suitable basis for the discharge procedure within Parliament despite the fact that, by their very nature, they are not as independently drafted as the Court of Auditors' report. The three internal budget audit reports by the DGs concerned - MARKT, SANCO and TAXUD - provide some statistics on the relevant Commission services; they are set out in Table 6.1 - Internal policies area (p. 206 of the English version of the report¹).
 - (a) In 2003, according to that table, no audits took place within DG MARKT, though 54 ongoing commitments from 2003 with expenditure implications were identified. It should be noted that the number of open contracts fell (from 113 to 54), the relevant departments accounting for this by citing the special situation in 2003 as a result of restructuring.
 - (b) With the exception of the above-mentioned audits concerning veterinary and phytosanitary actions, no audits at all were completed and no contracts at all were audited within DG SANCO. In reply to your draftsman's written questions, DG SANCO accounted for this by citing a lack of human resources, since, during the reporting period, all efforts had to be concentrated on expenditure in connection with the 2001 outbreak of foot-and-mouth disease. For subsequent years, however, the DG has undertaken to resume more wide-ranging audits.
 - (c) Within DG TAXUD, three audits were completed and a further 24 contracts were audited; two of the audits and 23 of the contracts audited were customs-union-related. Furthermore, information from the DG revealed that the operating appropriations made available had been virtually completely utilised. The funding spent was concentrated on the Customs 2002 and FISCALIS 2002 programmes, which were coming to an end, and on the Customs 2007 and Fiscalis 2007 successor programmes. It emerges from the relevant departments' answers to your draftsman's written questions

¹ OJ C 293, 30.11.2004, p. 206.

that the rate of utilisation of appropriations under the headings concerned was only between 80 and 90%, though this was plausibly accounted for by reference to internal budgetary procedure.

5. In order to improve budgetary control with regard to headings of relevance to this committee, and to carry out the task on a more sustained basis, the draftsman suggests that, in future, there should be regular discussions on budget implementation with the DGs responsible. The committee is asked to take a decision on this.

MENETLUS

Pealkiri	Euroopa Liidu 2003. eelarveaasta üldeelarve täitmise aruande kinnitamine III eelarveosa – Euroopa Komisjon	
Menetluse number	2004/2040(DEC)	
Vastutav komisjon	CONT	
Nõuandev komisjon istungil teada andmise kuupäev	IMCO 2.12.2004	
Tõhustatud koostöö	ei	
Arvamuse koostaja nimetamise kuupäev	Joachim Wuermeling 30.11.2004	
Arutamine komisjonis	18.1.2005	2.2.2005
Ettepanekute vastuvõtmise kuupäev	2.2.2005	
Lõpphääletuse tulemused	poolt	31
	vastu	1
	erapooletuid	0
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	Mercedes Bresso, Charlotte Cederschiöld, Mia De Vits, Bert Doorn, Janelly Fourtou, Evelyne Gebhardt, Małgorzata Handzlik, Malcolm Harbour, Christopher Heaton-Harris, Anna Hedh, Edit Herczog, Pierre Jonckheer, Alexander Lambsdorff, Lasse Lehtinen, Arlene McCarthy, Toine Manders, Manuel Medina Ortega, Zita Pleštinská, Zuzana Roithová, Luisa Fernanda Rudi Ubeda, Heide Rühle, Eva-Britt Svensson, József Szájer, Marianne Thyssen, Jacques Toubon, Bernadette Vergnaud, Barbara Weiler, Phillip Whitehead	
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliikmed	Simon Coveney (Kurt Lechneri asemel), José Ribeiro e Castro (Andreas Schwabi asemel), Alexander Stubb (Joachim Wuermelingi asemel), Diana Wallis (Bill Newton Dunnii asemel)	
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliikmed (kodukorra art 178 lg 2)		

15.3.2005

TRANSPORDI- JA TURISMIKOMISJONI ARVAMUS

eelarvekontrollikomisjonile

Euroopa Liidu 2003.eelarveaasta üldeelarve täitmise aruande kinnitamise kohta
(SEK(2004)1181 - C6-0012/2005 - 2004/2040(DEC))
(SEK(2004)1182 - C6-0013/2005 - 2004/2040(DEC))

III eelarveosa – Euroopa Komisjon

Arvamuse koostaja: Georg Jarzembowski

ETTEPANEKUD

Transpordi- ja turismikomisjon palub vastutaval eelarvekontrollikomisjonil lisada oma resolutsiooni ettepanekusse järgmised ettepanekud:

1. märgib, et lõplikult vastu võetud ja aasta jooksul muudetud 2003. aasta eelarves oli transpordipoliitika jaoks ette nähtud kokku 661,8 miljonit eurot kulukohustuste assigneeringutena ja 609,3 miljonit eurot maksete assigneeringutena; märgib lisaks, et nendest summadest eraldati:
 - üleeuroopalistele transpordivõrkudele (TEN-T) 610,6 miljonit eurot kulukohustuste assigneeringutena ja 572 miljonit eurot maksete assigneeringutena,
 - transpordiohutusele 16,6 miljonit eurot kulukohustuste ja 13,3 miljonit eurot maksete assigneeringutena,
 - programmile Marco Polo 15,0 miljonit eurot ainult kulukohustuste assigneeringutena,
 - säästvatele liikuvusele 8,4 miljonit eurot kulukohustuste ja 9,55 miljonit eurot maksete assigneeringutena ning
 - transpordiasutustele 7,4 miljonit eurot kulukohustuste ja 6,35 miljonit eurot maksete assigneeringutena,

2. tervitab üleeuroopaliste transpordivõrkude (TEN-T) projektide puhul nii kulukohustuste kui ka maksete assigneeringute kasutamise määra suurenemist, mis mõlemal juhul ulatus peaaegu 100 protsendini, ning loodab, et selle tulemusena nähakse ka liikmesriikides ette avaliku ja erasektori vahendid kõnealuste projektide lõpuleviimise kiirendamiseks;
3. väljendab muret seoses asjaoluga, et komisjon andis 2003. aastal sageli loa üleeuroopaliste transpordivõrkude projektide vahe- ja lõppmaksete tegemiseks, ilma et oleks täidetud finantsalaste rakendussätete vastavad eeltingimused, ning meenutab, et kontrollikoda juhtis komisjoni tähelepanu sellele puudusele juba 2001. ja 2002. aasta aastaaruannetes;
4. märgib, et maksete assigneeringute kasutamise kõrgele määrale vaatamata täitmata kulukohustused (*RAL – reste à liquider*) ei vähenenud ning pisut suurenesid, ulatudes TEN-T puhul 2003. aasta jooksul 1,154 miljardi euroni;
5. märgib murelikult, et muude transpordiga seotud eelarveridade puhul langes kulukohustuste assigneeringute kasutamine 93 protsendilt 83 protsendini; eriti madal oli eraldatud kulukohustuste assigneeringute ja maksete assigneeringute kasutamine transpordiohutuse alal – vastavalt 65% ja 72%; vastavad näitajad 2002. aastal olid transpordiohutuse osas 99% ja 58%; leiab, et need transpordipoliitika valges raamatus määratletud ühe peamise eesmärgi kasutamismäärad, eelkõige maksete assigneeringute kasutamise määra järsk langus, on täiesti vastuvõetamatud;
6. teeb ettepaneku, et eelarvekontrollikomisjon kiidaks heaks 2003. aasta eelarve täitmise aruande nendes sektorites, mis kuuluvad transpordi- ja turismikomisjoni pädevusse.

15.3.2005

REGIONAALARENGUKOMISJONI ARVAMUS

eelarvekontrollikomisjonile

Euroopa Liidu 2003.eelarveaasta üldeelarve täitmise aruande kinnitamise kohta
(SEK(2004)1181 - C6-0012/2005 - 2004/2040(DEC))
(SEK(2004)1182 - C6-0013/2005 - 2004/2040(DEC))

III eelarveosa – Euroopa Komisjon

Arvamuse koostaja: Eluned Morgan

ETTEPANEKUD

Regionaalarengukomisjon palub vastutaval eelarvekontrollikomisjonil lisada oma resolutsiooni ettepanekusse järgmised ettepanekud:

1. usub, et kontrollikoda peaks täpsemalt ära näitama, kus asuvad tõukefondide kuludega seotud vead;
2. mõistab hukka mõnede liikmesriikide võimetuse kontrollida ja hallata nende vastutusel olevat maksumaksjate raha ning toob välja nende liikmesriikide silmakirjalikkuse, kes süüdistavad komisjoni võimetuses kontrollida rahalisi kulutusi, mille eest kannavad vastutust need liikmesriigid ise;
3. rõhutab, et liikmesriigid peavad rangelt järgima tõukefondide määrusi ning neil tuleb seega kasutusele võtta usaldusväärsed auditeerimissüsteemid; rõhutab, et Euroopa Parlament ei jää passiivseks kõrvaltvaatajaks, kui liikmesriigid ei järgi mainitud määrusi piisavalt täpselt;
4. märgib, et kontrollikoda ei avastanud komisjoni sisekontrollimehhanismides vigu ja täheldas edusamme; väljendab kahetsust tõsiasi suhtes, et ebapiisavate vahendite tõttu viidi liikmesriikide süsteemides pistelisi kontrole läbi üksnes piiratud arvu;
5. palub komisjonil teavitada Euroopa Parlamenti riikidest, kes pole kokkulepitud parandusi oma kontrollisüsteemidesse kiiresti sisse viinud ja kelle vastavalt artiklile 8 esitatavad

aruanded on jätkuvalt ebatäiuslikud;

6. julgustab komisjoni peatama vahemakseid liikmesriikidele tõsiste rikkumiste korral või juhul, kui liikmesriigi halduskontrolli süsteemides avastatakse tõsiseid vigu.

MENETLUS

Pealkiri	Euroopa Liidu 2003. eelarveaasta üldeelarve täitmise aruande kinnitamine, III eelarveosa – Euroopa Komisjon	
Menetluse number	2004/2040(DEC)	
Vastutav komisjon	CONT	
Nõuandev komisjon istungil teada andmise kuupäev	REGI 26.1.2005	
Tõhustatud koostöö	-	
Arvamuse koostaja nimetamise kuupäev	Eluned Morgan 19.12.2004	
Arutamine komisjonis	31.1.2005	
Ettepanekute vastuvõtmise kuupäev	15.3.2005	
Lõpphääletuse tulemused	poolt vastu erapooletuid	peaaegu ühehäälselt 1 0
Lõpphääletusel osalenud liikmed	Alfonso Andria, Stavros Arnaoutakis, Jean Marie Beaupuy, Rolf Berend, Adam Jerzy Bielan, Jana Bobošíková, Graham Booth, Bernadette Bourzai, Bairbre de Brún, Giovanni Claudio Fava, Gerardo Galeote Quecedo, Iratxe García Pérez, Eugenijus Gentvilas, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Ambroise Guellec, Zita Gurmai, Gábor Harangozó, Marian Harkin, Konstantinos Hatzidakis, Jim Higgins, Alain Hutchinson, Carlos José Iturgaiz Angulo, Mieczysław Edmund Janowski, Gisela Kallenbach, Tunne Kelam, Miloš Koterec, Constanze Angela Krehl, Sérgio Marques, Francesco Musotto, James Nicholson, Lambert van Nistelrooij, Jan Olbrycht, Markus Pieper, Francisca Pleguezuelos Aguilar, Elisabeth Schroedter, Alyn Smith, Grażyna Staniszevska, Margie Sudre, Oldřich Vlasák, Vladimír Železný	
Lõpphääletusel osalenud asendusliikmed	Jan Březina, Ole Christensen, Mojca Drčar Murko, Louis Grech, Eluned Morgan, Mirosław Mariusz Piotrowski, Richard Seeber, László Surján	
Vastavalt artikli 178 lõikele 2 lõpphääletusel osalenud asendusliikmed		

1.2.2005

KULTUURI- JA HARIDUSKOMISJONI ARVAMUS

eelarvekontrollikomisjonile

Euroopa Liidu 2003.eelarveaasta üldeelarve täitmise aruande kinnitamise kohta
(SEK(2004)1181 - C6-0012/2005 - 2004/2040(DEC))
(SEK(2004)1182 - C6-0013/2005 - 2004/2040(DEC))

III eelarveosa – Euroopa Komisjon

Arvamuse koostaja: Helga Trüpel

ETTEPANEKUD

Kultuuri- ja hariduskomisjon palub vastutaval eelarvekontrollikomisjonil lisada oma resolutsiooni ettepanekusse järgmised ettepanekud:

1. tervitab komisjoni võetud meetmeid, et saada üle programmide Socrates ja Euroopa Noored esimest põlvkonda vaevanud kavandamise ning haldamise puudustest; tervitab äsja vastu võetud ettepanekuid programmide Elukestev õpe ning Noored uue põlvkonna parandatud ülesehituse ja haldusmenetluste kohta;
2. märgib, et komisjon on silmitsi raske ülesandega, kuna nõuet, mille kohaselt seda tüüpi programmide toetust taotlejate halduskoorem peab olema võimalikult väike, tuleb sobitada finantsmääruse rakenduseeskirjadest tuleneva kohustusega tagada usaldusväärne finantsjuhtimine;
3. rõhutab veendumust, et programmide Elukestev õpe ning Noored uue põlvkonna haldus- ning raamatupidamisnõuete juhtivaks põhimõtteks peaks olema proportsionaalsus; rõhutab, et finantsmääruse rakenduseeskirjades on kasulik teha eesmärgistatud erandeid võimaldamaks:
 - kindla suurusega toetuste laialdasemat kasutamist, mis võimaldaks kasutada lihtsamaid taotlusankeete ja lepinguid;
 - kaasrahastamise laialdasemat tunnustamist osamaksetena, mille puhul abisaajatele kohaldatakse leebemaid kuluarvestuse kohustusi;

- abisaajate finantssuutlikkuse ja tegevusvõime dokumentatsiooni lihtsustamist;
4. rõhutab programmide Elukestev õpe ning Noored vahe- ja järelkontrolli aruannete õigeaegse avaldamise olulisust.

TAUSTINFORMATSIOON

1. Asutamislepingu artikli 276 kohaselt annab nõukogu soovitusel põhjal Euroopa Parlament ühenduse eelarve täitmisele heakskiidu **eelarve täitmise aruande kinnitamismenetluse kaudu**. Teiste sõnadega võib öelda, et heakskiidu andmine on ametlik teadaanne selle kohta, et Euroopa Parlament on rahul komisjoni tegevusega eelarve täitmisel. See tähendab poliitilist heakskiitu komisjoni tegevusele liidu eelarve osas.
2. Eelarve täitmise aruande kinnitamismenetluse aluseks võetakse kontrollikoja aastaaruanne, mis avaldatakse vastavale eelarveaastale järgneva aasta novembris. Kontrollikoja aruande märkused põhinevad tulude ja kulude kontrollil, mis viiakse läbi pärast seda, kui iga ühenduse institutsioon on esitanud auditeeritud aastaaruande. Iga kontrollikoja aruanne sisaldab kinnitavat avaldust aruannete usaldusvärsuse ja üldeelarve aluseks olevate tehingute õiguspärasuse ning korrektsuse kohta. Aastaaruandes võetakse arvesse ka kindlaid alasid käsitlevad eriaruandeid, mis kontrollikoda on esitanud pärast viimase eelarve täitmise aruande kinnitamismenetlust, ja selles antakse hinnang varasemates aruannetes tehtud märkustest tuleneva tegevuse tõhususele.
3. Eriaruandes nr 2/2002 keskenduti hariduse ja kultuuri peadirektoraadi juhitud programmide Socrates ning Euroopa Noored (1995–1999) haldussüsteemile. Selles tuvastati:
 - puudusi programmide kavandamises ja nende haldussüsteemides;
 - puudujääke mõlema programmi tegevuste ja projektide elluviimisel, muuhulgas viivitusi, mis tulenesid keerulistest haldus- ning finantsmenetlustest;
 - puudusi komisjoni sisekontrollisüsteemis;
 - puudujääke komisjoni antud programmide hinnangutes.
4. Euroopa Parlament toetas kontrollikoja auditi vaatlusandmeid oma raportis 2001. eelarveaasta üldeelarve täitmise aruande kinnitamise kohta.
5. Eriaruande nr 2/2002 järelkontrollis tõdes kontrollikoda (2003. aasta aruande lõiked 6.46–6.59, lk 246–250), et komisjon on hakanud tegelema mitmete kontrollikoja eriaruandes toodud puudujääkidega. Lisaks täheldatakse, et mõnes valdkonnas, nagu programmi ülesehitus ja selle haldamisstruktuur, on komisjonil vaid piiratud tegutsemisvõimalus, kuna praeguse põlvkonna programmide (2000–2006) õiguslik alus pandi paika juba enne kontrollikoja aruande koostamist.
6. Teistes valdkondades tuvastati aga eriaruande järelkontrolli käigus jätkuvaid puudujääke. Kontrollikoda tõdeb, et komisjon peab
 - lihtsustama tulevikus programmide Socrates ja Noored ülesehitust ning haldamisstruktuuri;
 - töötama välja asjakohased ja mõõdetavad näitajad;
 - lihtsustama haldusmenetlusi, näiteks võtma kasutusele elektroonilise süsteemi rahvuslike büroode esitatud ettepanekute vastuvõtmiseks ja käsitlemiseks;
 - juhendama paremini rahvuslikke büroosid selles osas, millist auditeerimistööd on vaja teostada nõutavate auditeerimistõendite esitamiseks, samuti töötama välja strateegia, millega tagatakse nende tõendite vastavus miinimumnõuetele;
 - hindama keskseid haldusküsimusi ja eelkõige püüdlusi lihtsustada programmide haldus- ning finantsaspekte, teavitama nende hindamiste tulemustest Euroopa Parlamenti, nõukogu ja

rahvuslikke büroosid, et järgnevate programmide väljatöötamisel oleks võimalik arvestada nende tulemustega.

7. Komisjoni vastused kontrollikoja märkustele on ära toodud kontrollikoja aruande lehekülgedel 267–268. Peamised punktid on:
- järgmise põlvkonna programmide (2007–2013) soovitatav ülesehitus on lihtsam kui praeguse põlvkonna programmide ülesehitus, mis omakorda on lihtsam kui aastatel 1995–1999 elluviidud programmidel;
 - jätkatakse mõõdetavate näitajate väljatöötamist;
 - jätkatakse haldustegevuse lihtsustamist (sh kindla suurusega toetuste laialdasem kasutamine);
 - rahvuslikke büroosid juhendatakse paremini juba auditeerimistõendite koostamisel ja nende auditeerimist on tihendatud (nt alguses ei võetud vastu suuremat osa 2003. aasta kohta esitatud auditeerimistõenditest);
 - lisatud on pingutusi programmide hindamiseks ja kavatakse koostada lõplik tõhususe (elluviimine ja tulemused) ning tootlikkuse (haldus- ja finantsaspektid) hinnang.
8. Üldiselt leiab arvamuse koostaja, et komisjon on andnud kontrollikoja märkustele veenvad vastused. Ta on seisukohal, et **Euroopa Parlament peaks**:
- tervitama asjaolu, et komisjon on õppinud Socrates ja Euroopa Noored programmide esimest põlvkonda vaevanud kavandamise ning haldamise puudustest, nagu seda tõendavad programmide Elukestev õpe ning Noored uue põlvkonna kohta tehtud ettepanekud;
 - märkima, et komisjon on silmitsi raske ülesandega, kuna nõuet, mille kohaselt programmid peavad olema võimalikult kasutajasõbralikud ja mittebürookraatlikud, tuleb sobitada finantsmääruse rakenduseeskirjadest tuleneva kohustusega tagada ühenduse rahaliste vahendite usaldusväärne juhtimine;
 - rõhutama veendumust, et juhtivaks põhimõtteks toetuste haldamisel on proportsionaalsus, ja nõudma: kindla suurusega toetuste laialdasemat kasutamist; kaasrahastamise laialdasemat tunnustamist osamaksetena, mille puhul abisaajatele kohaldatakse leebemaid kuluarvestuse kohustusi; abisaajate finantsuutlikkuse ja tegevusvõime dokumentatsiooni lihtsustamist;
 - rõhutama vahe- ja järelkontrolli aruannete õigeaegse avaldamise olulisust.

7.2.2005

KODANIKUVABADUSTE, JUSTIITS- JA SISEASJADE KOMISJONI ARVAMUS

eelarvekontrollikomisjonile

Euroopa Liidu 2003. eelarveaasta üldeelarve täitmise aruande kinnitamise kohta
(SEK(2004)1181 - C6-0012/2005 - 2004/2040(DEC))
(SEK(2004)1182 - C6-0013/2005 - 2004/2040(DEC))

III eelarveosa – Euroopa Komisjon

Arvamuse koostaja: Gérard Deprez

ETTEPANEKUD

Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon palub vastutaval eelarvekontrollikomisjonil lisada oma resolutsiooni ettepanekusse järgmised ettepanekud:

1. tervitab asjaolu, et 2002. eelarveaastaga võrreldes on vabaduse, turvalisuse ja õiguse valdkonna eelarve (eelarvejaotis B5–8) täitmisel saavutatud teatud edu; märgib siiski, et eeskätt maksete osas on eelarve täitmise tase üks komisjoni madalamaid (68% 2003. aastal; 79% kogu sisepoliitikas), samal ajal kui kulukohustuste täitmise tase ulatub praegu sisepoliitika keskmise tasemeni; kutsub õigus-, vabadus- ja turvalisusküsimuste peadirektoraati jätkama järgnevatel eelarveaastatel eelarve täitmise parandamist;
2. võtab teadmiseks kontrollikoja 2003. aasta aruandes seoses komisjoni sisekontrollikeskkonnaga toodud märkusi, mis põhinevad 14 peadirektoraadist sisepoliitika elluviimisega tegeleva 4 peadirektoraadi, muuhulgas justiits- ja siseasjade peadirektoraadi, nagu seda tol ajal nimetati, analüüsil; kutsub õigus-, vabadus- ja turvalisusküsimuste peadirektoraati üles järgima kontrollikoja soovitusi;
3. märgib murelikult ja kahetsusega kontrollikoja 2003. aasta aruandes toodud märkusi põgenike fondi kasutamise kohta; pidades silmas selle poliitikavaldkonna kulutuste programmide ümberstruktureerimist uue finantsperspektiivi kontekstis, mis toob kaasa hajutatuma juhtimise, taotleb komisjonilt riiklikul ja Euroopa tasandil piisava

kontrollikeskkonna tagamist;

4. väljendab oma muret seoses asjaoluga, et komisjon pole veel väljendanud oma arvamust Eurojusti finantsmääruse eelnõu kohta, nagu nõuti Eurojusti otsuses, kuigi Eurojust saatis selle komisjonile novembris 2003.

MENETLUS

Pealkiri	Euroopa Liidu 2003. eelarveaasta üldeelarve täitmise aruande kinnitamine, III eelarveosa – Euroopa Komisjon	
Menetluse number	2004/2040(DEC)	
Vastutav komisjon	CONT	
Nõuandev komisjon istungil teada andmise kuupäev	LIBE 26.1.2005	
Tõhustatud koostöö		
Arvamuse koostaja nimetamise kuupäev	Gérard Deprez 25.10.2004	
Arutamine komisjonis	18.1.2005	1.2.2005
Ettepanekute vastuvõtmise kuupäev	1.2.2005	
Lõpphääletuse tulemused	poolt	43
	vastu	0
	erapooletuid	0
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	Alexander Nuno Alvaro, Alfredo Antoniozzi, Johannes Blokland, Mario Borghezio, Mihael Brejc, Kathalijne Maria Buitenweg, Michael Cashman, Giusto Catania, Charlotte Cederschiöld, Carlos Coelho, António Costa, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Rosa Díez González, Antoine Duquesne, Kinga Gál, Patrick Gaubert, Adeline Hazan, Lívia Járóka, Timothy Kirkhope, Ewa Klamt, Ole Krarup, Stavros Lambrinidis, Henrik Lax, Edith Mastenbroek, Jaime Mayor Oreja, Hartmut Nassauer, Bogdan Pęk, Martine Roure, Inger Segelström, Manfred Weber, Stefano Zappala, Tatjana Ždanoka	
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliikmed	Frederika Brepoels, Panayiotis Demetriou, Gérard Deprez, Camiel Eurlings, Ignasi Guardans Cambó, Sophia in 't Veld, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Vincent Peillon, Herbert Reul, Marie-Line Reynaud, Jan Zahradil	
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliikmed (kodukorra art 178 lg 2)		

27.1.2005

NAISTE ÕIGUSTE JA SOOLISE VÕRDÕIGUSLIKKUSE KOMISJONI ARVAMUS

eelarvekontrollikomisjonile

Euroopa Liidu 2003. eelarveaasta üldeelarve täitmise aruande kinnitamise kohta
(SEK(2004)1181 - C6-0012/2005 - 2004/2040(DEC))
(SEK(2004)1182 - C6-0013/2005 - 2004/2040(DEC))

III eelarveosa – Euroopa Komisjon

Arvamuse koostaja: Anna Záborská

ETTEPANEKUD

Naiste õiguste ja soolise võrdõiguslikkuse komisjon palub vastutaval eelarvekontrollikomisjonil lisada oma resolutsiooni ettepanekusse järgmised ettepanekud:

- A. arvestades, et seoses uute liikmesriikide ühinemisega ELiga otsustas komisjon oma 27. veebruari 2002. aasta otsuses iga-aastase poliitilise strateegia kohta, et 2003. aasta eelarve koostamise raames on keskne prioriteet laienenud Euroopa ning sellega otseselt seotud prioriteetidena julgeolek ja stabiilsus, samuti säästev ja solidaarsusel põhinev majandus;
1. jagab komisjoni poliitilisi prioriteete 2003. aasta eelarve osas, kuivõrd laienemist ja laienemise haldamise ettevalmistamist tuli pidada ELi absoluutseteks prioriteetideks; tuletab meelde, millist tähtsust omistab parlament Lissaboni ja Barcelona tippkohtumiste eesmärkide valguses vajadusele tõsta naiste osalemise määra laienenud ELi tööturul, et edendada naiste sotsiaalmajanduslikku olukorda uutes liikmesriikides, samuti vajadusele määratleda eelarve planeerimise käigus vastavad finantsvahendid;
2. tuletab meelde, et vastavalt EÜ asutamislepingu artikli 3 lõikele 2 on meeste ja naiste võrdõiguslikkus ELi aluspõhimõtte ning kogu ühenduse tegevuse ja poliitika läbiv eesmärk; kordab oma nõudmist, et vastavalt soolisest võrdõiguslikkusest lähtuva eelarve koostamise põhimõttele (*gender budgeting*) võetaks eelarve planeerimisel nõuetekohaselt arvesse soolist võrdõiguslikkust kui prioriteetset ja püsivat eesmärki;
3. tunneb heameelt märkimisväärsete edusammude üle 2003. aasta eelarve täitmisel seoses

kõikide eesmärkide ja tõukefondide kavandamise perioodiga, mis väljendub selgelt kõrgemas maksete assigneeringute täitmise määras (89%) võrreldes 2002. aastaga (71%); juhib eelkõige tähelepanu täielikule andmete puudumisele tõukefondide toetust saanud soolise võrdõiguslikkuse edendamise seotud tegevuse kohta ja kutsub komisjoni üles seda olukorda esimesel võimalusel parandama;

4. lähtub põhimõttest, et eelarvevahendite kasutamisel on püsivate sooliste ebavõrdsuste tõttu naiste ja meeste puhul erinev mõju; juhib tähelepanu asjaolule, et 2003. eelarveaasta eelarvet puudutavad andmed ei anna peaaegu mingisugust teavet soolise võrdõiguslikkuse süvalaiendamise seotud soolise võrdõiguslikkuse edendamise alasele tegevusele eraldatud vahendite ulatuse ja mõjude kohta, ning palub komisjonil viivitamata edastada asjakohane teave Euroopa Parlamendile.

MENETLUS

Pealkiri	Euroopa Liidu 2003. eelarveaasta üldeelarve täitmise aruande kinnitamine, III eelarveosa – Euroopa Komisjon	
Menetluse number	2004/2040(DEC)	
Vastutav komisjon	CONT	
Nõuandev komisjon istungil teada andmise kuupäev	FEMM 26.1.2005	
Tõhustatud koostöö	ei	
Arvamuse koostaja nimetamise kuupäev	Anna Záborská 25.11.2004	
Arutamine komisjonis	24.1.2005	
Ettepanekute vastuvõtmise kuupäev	25.1.2005	
Lõpphääletuse tulemused	poolt vastu erapooletuid	ühehäälselt 0 0
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	Edit Bauer, Emine Bozkurt, Maria Carlshamre, Ilda Figueiredo, Věra Flasarová, Lissy Gröner, Anneli Jäätteenmäki, Livia Járóka, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Urszula Krupa, Pia Elda Locatelli, Astrid Lulling, Angelika Niebler, Siiri Oviir, Doris Pack, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Christa Prets, Marie-Line Reynaud, Teresa Riera Madurell, Raúl Romeva i Rueda, Amalia Sartori, Eva-Britt Svensson, Britta Thomsen, Corien Wortmann-Kool, Anna Záborská	
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliikmed	Katerina Batzeli, Jillian Evans, Anna Hedh, Sophia in 't Veld, Elisabeth Jeggle, Karin Jöns, Christa Kläß, Karin Resetarits, Zuzana Roithová, Felekna Uca, Marta Vincenzi	
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliikmed (kodukorra art 178 lg 2)	Kathy Sinnott	

MENETLUS

Pealkiri	Euroopa Liidu 2003. eelarveaasta üldeelarve täitmise aruande kinnitamine, III eelarveosa – Euroopa Komisjon		
Viited	SEK(2004)1181 - C6-0012/2005 – SEK(2004)1182 - C6-0013/2005 - 2004/2040(DEC)		
Õiguslik alus	EÜ asutamislepingu artiklid 274, 275 ja 276 ning Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingu artiklid 179 a ja 180 b		
Menetlusalus	artikkel 70 ja V lisa		
Lõplike aastaaruannete edastamine	11.1.2005		
Kontrollikoja aastaaruande edastamine	15.11.2004		
Nõukogu soovitus edastamise kuupäev	C6-0077/2005 8.3.2005		
Vastutav komisjon konsulteerimise kuupäev	CONT 26.1.2005		
Nõuandvad komisjonid konsulteerimise kuupäev	kõik 26.1.2005		
Raportöör nimetamise kuupäev	Terence Wynn 22.9.2004		
Arutamine komisjonis	1.2.2005	16.3.2005	
Vastuvõtmise kuupäev	16.3.2005		
Lõpphääletuse tulemused			
1. Euroopa Parlamendi otsuse ettepanek Euroopa Liidu 2003. eelarveaasta üldeelarve täitmise aruande kinnitamise kohta, III eelarveosa – Euroopa Komisjon	poolt 24	vastu 5	erapooletuid 1
2. Euroopa Parlamendi otsuse ettepanek kontode sulgemise kohta seoses Euroopa Liidu 2003. eelarveaasta üldeelarve täitmisega, III eelarveosa – Euroopa Komisjon	poolt 25	vastu 6	erapooletuid 0
3. Euroopa Parlamendi resolutsiooni ettepanek, sisaldades märkusi, mis on Euroopa Liidu 2003. eelarveaasta üldeelarve täitmise aruande kinnitamise otsuse lahutamatu osa, III eelarveosa – Euroopa Komisjon	poolt 23	vastu 4	erapooletuid 1
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	Inés Ayala Sender, Herbert Bösch, Simon Busuttil, Paulo Casaca, Lorenzo Cesa, Petr Duchoň, James Elles, Szabolcs Fazakas, Christofer Fjellner, Ingeborg Gräßle, Dan Jorgensen, Nils Lundgren, Edith Mastenbroek, Véronique Mathieu, Borut Pahor, István Pálfi, José Javier Pomés Ruiz, Bart Staes, Margarita Starkevičiute, Alexander Stubb, Jeffrey Titford, Paul van Buitenen, Kyösti Tapio Virrankoski, Terence Wynn		
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	Daniel Caspary, Chris Davies, Salvador Garriga Polledo, Eluned		

	Morgan, Ashley Mote, Manuel António dos Santos
Esitamise kuupäev – A6	20.3.2005 A6-0070/2005
Märkused	Selles aruandes on käsitletud komisjoni aruannet 2002. aasta üldeelarve täitmise aruande kinnitamise järeelmeetmete kohta (KOM(2004)0648 - C6-0126/2004)